

**Miele**



**en** Vacuum cleaner operating instructions  
**zh** 吸尘器 操作说明

**HS22**

M.-Nr. 12 768 580

<b>en</b> .....	5
<b>zh</b> .....	37

<b>Warning and Safety instructions .....</b>	<b>5</b>
<b>Guide to the appliance.....</b>	<b>10</b>
<b>Sustainability and environmental protection.....</b>	<b>12</b>
<b>Familiarisation.....</b>	<b>13</b>
Accessories included .....	13
3D4U .....	13
Network connection .....	13
Symbols in the display.....	14
How the vacuum cleaner bag change indicator works .....	14
Function of the exhaust filter change indicator.....	14
Motor protection filter .....	14
<b>Commissioning.....</b>	<b>15</b>
Attaching the suction hose .....	15
Removing the suction hose .....	15
Connecting the suction hose to the handle .....	15
Connecting the handle to the suction tube .....	15
Connecting the suction tube to the adjustable floorhead .....	16
Connecting the radio-controlled handle .....	16
Activating the network function .....	16
<b>Operation .....</b>	<b>17</b>
Adjusting the telescopic tube .....	17
Adjusting the floorhead .....	17
Vacuuming staircases .....	18
Unwinding the mains cable .....	18
Rewinding the mains cable .....	18
Switching on and off .....	19
Update (🔄).....	19
Regulating the suction power.....	19
Foot switches.....	19
Comfort radio-controlled handle 2.0 .....	20
Interim suction power levels.....	20
Interrupting operation.....	20
Removing accessories .....	21
Adjusting the 2-in-1 upholstery and crevice nozzle.....	21
Using the dusting brush on the Comfort radio-controlled handle 2.0 .....	22
<b>Setting down, transportation and storage.....</b>	<b>22</b>
Park system for pauses during vacuuming .....	22
Park system for storage .....	23
<b>Cleaning and care .....</b>	<b>23</b>
Purchasing accessories .....	24

## en - Contents

---

Vacuum cleaner bag change indicator .....	24
Removing the vacuum cleaner bag .....	24
Inserting the vacuum cleaner bag .....	25
When the exhaust filter change indicator lights up .....	25
Replacing the AirClean Plus 50, Silence AirClean 50, Active AirClean 50 and HEPA AirClean 50 exhaust filters .....	26
Replacing one type of exhaust filter with another .....	26
Cleaning the motor protection filter .....	27
When to replace the battery in the Comfort radio-controlled handle 2.0 .....	28
Replacing the battery in the Comfort radio-controlled handle 2.0 .....	28
Replacing the thread lifters .....	28
Cleaning the vacuum cleaner and accessories .....	29
<b>Troubleshooting</b> .....	<b>30</b>
<b>Technical data</b> .....	<b>31</b>
Copyright and licences .....	31
Electrical connection .....	31
Hazardous substances .....	32
<b>Service</b> .....	<b>33</b>
Contact in case of malfunction .....	33
Warranty .....	33
<b>Optional accessories</b> .....	<b>33</b>

This vacuum cleaner conforms to current safety requirements. Inappropriate use can lead to personal injury and damage to property.

Please read the operating instructions before using the vacuum cleaner for the first time. They contain important information on the safety, use, cleaning and care of the vacuum cleaner. This will prevent both personal injury and damage to the appliance.

In accordance with standard IEC 60335-1, Miele expressly and strongly advises that you read and follow the instructions in the "Commissioning" section as well as the warning and safety notes.

Miele cannot be held liable for injury or damage caused by non-compliance with these instructions.

Keep these operating instructions in a safe place and pass them on to any future owner.

Always disconnect the vacuum cleaner from the power supply when you have finished using it, before changing any accessories and before performing cleaning, care and troubleshooting. Remove the plug from the socket.

### **Correct application**

- ▶ This vacuum cleaner is intended for cleaning flooring in domestic households and similar residential environments. This vacuum cleaner is not suitable for use on construction sites.
- ▶ This vacuum cleaner can be used for all normal cleaning of carpets, rugs and robust hard flooring.
- ▶ This vacuum cleaner is not intended for outdoor use.
- ▶ This vacuum cleaner is intended for use at altitudes of up to 4000 m above sea level.

## en - Warning and Safety instructions

---

- ▶ The vacuum cleaner must only be used to vacuum dry floor surfaces. Do not vacuum people or animals. Any other types of use, modifications or alterations are not permitted.
- ▶ The vacuum cleaner can only be used by people (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, if they are supervised whilst using it or have been shown how to use it in a safe way and understand and recognise the consequences of incorrect operation.

### **Safety with children**

- ▶ Danger of suffocation. Packaging, e.g. plastic wrappings, must be kept out of the reach of babies and children. Whilst playing, children could become entangled in packaging or pull it over their head and suffocate.
- ▶ Children under 8 years of age must be kept away from the vacuum cleaner unless they are constantly supervised.
- ▶ Children aged 8 and older may only use the vacuum cleaner without supervision if they have been shown how to use it in a safe manner. Children must be able to understand and recognise the possible dangers caused by incorrect operation.
- ▶ Children must not be allowed to clean or maintain the vacuum cleaner unsupervised.
- ▶ Please supervise children in the vicinity of the vacuum cleaner and do not let them play with it.
- ▶ Models with LEDs or radio controls on the handle: Keep batteries out of the reach of children.

### **Technical safety**

- ▶ Check both the vacuum cleaner and all accessories supplied with it for any visible signs of damage before use. Do not use a damaged vacuum cleaner or damaged accessory.

► Compare the connection data on the data plate of the vacuum cleaner (mains voltage and frequency) with that of the mains electricity supply. This data must match exactly. Without modifications, the vacuum cleaner is suitable for 50 Hz.

► The mains electrical plug must be fitted with an appropriate fuse.

► Temporary or permanent operation on an autonomous power supply system or a power supply system that is not synchronised with the mains power supply (e.g. island networks, back-up systems) is possible. A prerequisite for operation is that the power supply system complies with relevant national power quality standards.

The function and operation of the protective measures provided in the domestic electrical installation and in this Miele product must also be maintained in isolated operation or in operation that is not synchronised with the mains power supply, or these measures must be replaced by equivalent measures in the installation. As described, for example, in the current version of BS OHSAS 18001–2 ISO 45001.

► While the vacuum cleaner is under warranty, repairs should only be undertaken by a Miele authorised service technician. Otherwise the warranty will be invalidated.

► Do not use the vacuum cleaner if the cable is damaged. If the cable is damaged it must be replaced together with a complete cable rewind. For safety reasons this must only be done by Miele Service or a Miele authorised service technician.

## en - Warning and Safety instructions

---

- ▶ Do not pull or carry the vacuum cleaner by the cable, and be careful not to damage the cable when withdrawing the plug from the socket. Keep the cable away from sharp edges and do not let it get squashed, for example, under a door. Avoid running the vacuum cleaner over the cable. This could damage the cable, plug or socket. The appliance must not be used if any of these have suffered damage.
- ▶ Repairs should only be carried out by a Miele authorised service technician. Repairs and other work by unqualified persons can cause considerable danger to users.

### Correct use

- ▶ Do not use the vacuum cleaner without the vacuum cleaner bag, motor protection filter and exhaust filter in place.
- ▶ It is not possible to close the dust compartment lid if the vacuum cleaner bag is not inserted. Do not force it.
- ▶ Before closing the dust compartment lid, always make sure that the vacuum cleaner bag has been inserted far enough and has clearly clicked into position.
- ▶ Do not vacuum up anything which has been burning or is still glowing e.g. cigarettes, ashes or coal, whether glowing or apparently extinguished.
- ▶ Do not use the vacuum cleaner to vacuum toner dust. Toner, such as that used in printers and photocopiers, can conduct electricity.
- ▶ Do not use the vacuum cleaner to vacuum up any water, liquid or damp dirt. Wait until any freshly cleaned or shampooed rugs or carpets are completely dry before attempting to vacuum.
- ▶ Do not vacuum up any inflammable or combustible liquids or gases and do not vacuum in areas where such substances are stored.



- ▶ Do not vacuum at head height and do not let the suction get anywhere near a person's head.
- ▶ Important information on the handling of batteries (for models with LEDs or radio controls on the handle):
  - Do not short-circuit or recharge batteries, or throw them into a fire.
  - Disposing of batteries: Remove the batteries from the handle and dispose of them in a municipal recycling facility. Do not dispose of batteries with normal household waste.

### **Cleaning**

- ▶ Do not let the vacuum cleaner get wet. Clean only with a dry cloth or slightly damp cloth when disconnected from the mains supply.

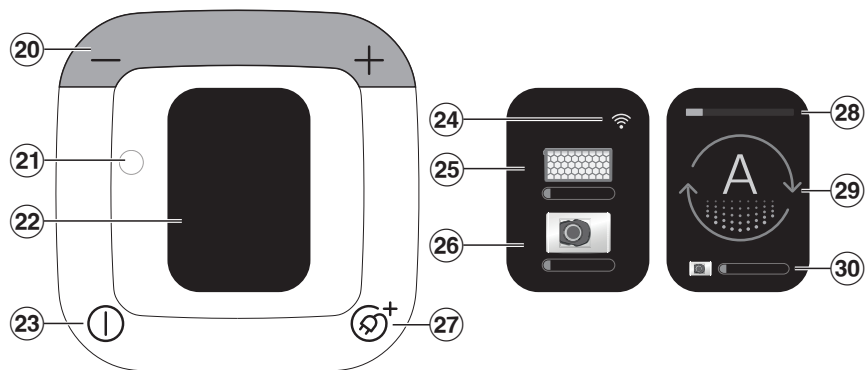
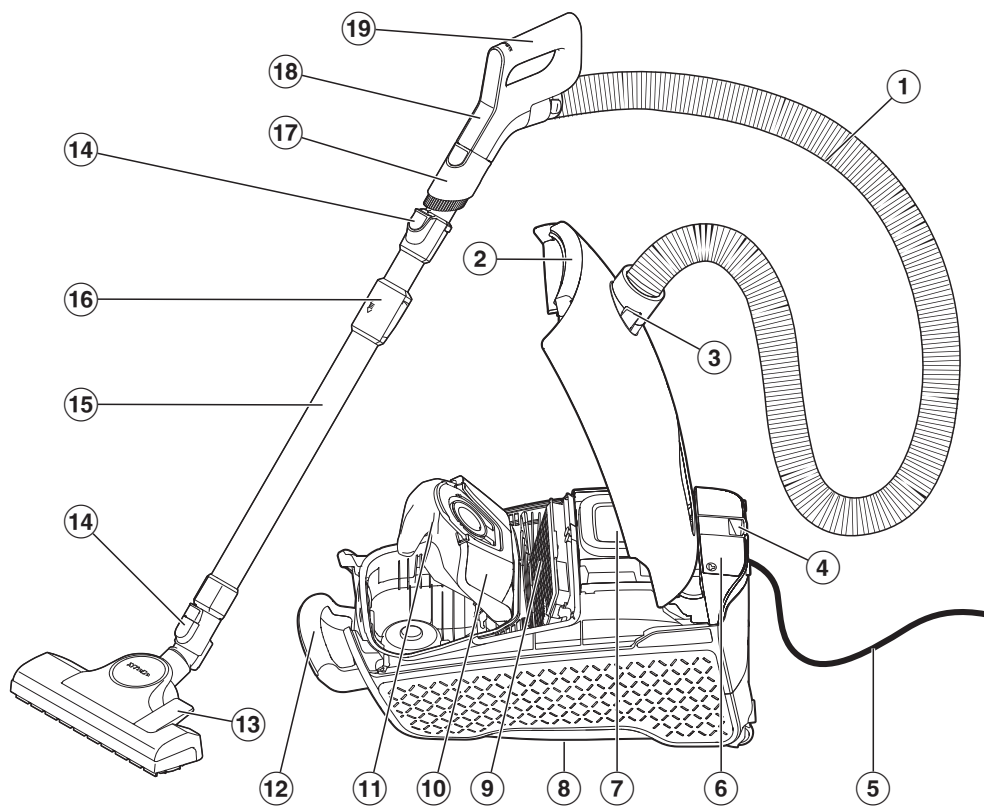
### **Accessories and spare parts**

- ▶ It is not advisable to vacuum directly with the handle, i.e. without an accessory attached as the rim could get damaged and you could hurt yourself on sharp edges.
- ▶ Only use vacuum cleaner bags, filters and original accessories bearing the Miele logo on the packaging. The manufacturer cannot otherwise guarantee the safety of the product.
- ▶ Miele can only guarantee the safety of the appliance when genuine Miele replacement parts are used. Faulty components must only be replaced with genuine Miele replacement parts.

### **Transport**

- ▶ The packaging material protects the vacuum cleaner from transport damage. We recommend you keep the packaging for transport purposes.

## en - Guide to the appliance



- ① Suction hose
- ② Dust compartment lid release button
- ③ Hose connector
- ④ Park system for pauses during vacuuming
- ⑤ Mains cable with plug
- ⑥ Accessories compartment for 2-in-1 upholstery and crevice nozzle
- ⑦ Control field
- ⑧ Park system for storage (underside of the vacuum cleaner)
- ⑨ Original Miele exhaust filter\*
- ⑩ Vacuum cleaner bag holder
- ⑪ Original Miele vacuum cleaner bag
- ⑫ Carrying handle
- ⑬ Floorhead
- ⑭ Release buttons
- ⑮ Telescopic tube
- ⑯ Telescopic tube release mechanism
- ⑰ Removable dusting brush
- ⑱ Comfort radio-controlled handle 2.0 control field
- ⑲ Comfort radio-controlled handle 2.0
- ⑳ +/- foot switches for setting the suction power
- ㉑ Optical interface for the Customer Service Department
- ㉒ Display
- ㉓ On/Off foot switch ①
- ㉔ WiFi signal status
- ㉕ Exhaust filter change indicator
- ㉖ Vacuum cleaner bag change indicator
- ㉗ Foot switch for automatic cable rewind Ⓢ<sup>+</sup>
- ㉘ Selected power level
- ㉙ Symbol for selected power level
- ㉚ Vacuum cleaner bag change indicator

\* These features depend on the model and may vary or may not be available on your vacuum cleaner.

### Disposing of the packaging material

The packaging material is used for handling and protects the appliance from transport damage. The packaging material used is selected from materials which are environmentally friendly for disposal and can generally be recycled.

Recycling the packaging material reduces the use of raw materials. Use material-specific collection points for valuable materials and take advantage of return options.

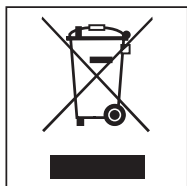
We recommend you keep the packaging material for transport purposes.

### Disposing of the vacuum cleaner bags and filters

Vacuum cleaner bags and filters are made from environmentally friendly materials. You can dispose of the filters with normal household waste. You can also dispose of the vacuum cleaner bag with normal household waste, providing it contains general household dust only.

### Disposal of your old appliance

Electrical and electronic appliances often contain valuable materials. They also contain materials which, if handled or disposed of incorrectly, could be potentially hazardous to human health and to the environment. They are, however, essential for the correct functioning of your appliance. Please do not therefore dispose of it with your household waste.



Please dispose of it at your local community waste collection / recycling centre or contact your Miele Service Department for advice.

Ensure that it presents no danger to children while being stored for disposal.

### Disposing of old batteries

In many cases, electrical and electronic appliances contain batteries which must not be disposed of with household waste after use. You are legally obliged to remove any old batteries which are not securely enclosed by the appliance and take them to a suitable collection point (e.g. retailer) where they can be handed in free of charge. Insulate the metal contacts with adhesive tape to prevent short circuits. Batteries may contain substances which can be hazardous to human health and the environment.

The labelling on the battery will provide further information. For example, batteries containing lithium are marked "Li-ion". The bin symbol with a cross through it means that the batteries must not be disposed of in household waste. We are also required to inform you that a bin with a cross through it which also has one or more chemical symbols on it indicates that the battery contains lead (Pb), cadmium (Cd) and/or mercury (Hg).



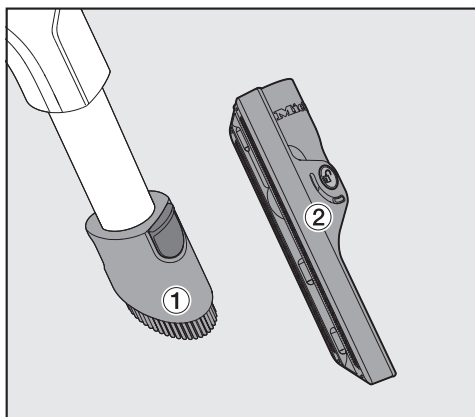
Old batteries contain valuable raw materials which can be recycled. Disposing of batteries separately makes them easier to handle and recycle.

## Familiarisation

This vacuum cleaner can be used for daily cleaning of carpets, rugs and robust hard floors.

Miele offers a range of suitable accessories for many special applications (see “Optional accessories”).

## Accessories included



### ① Dusting brush

For vacuuming scratch-resistant surfaces, e.g. keyboards or vacuuming up crumbs.

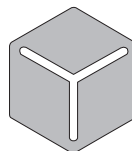
The dusting brush is removable and can be placed on the suction tube to vacuum hard-to-reach areas.

### ② 2-in-1 upholstery and crevice nozzle

For cleaning in folds, crevices and corners as well as for vacuuming upholstered furniture, mattresses, cushions, curtains, etc.

## 3D4U

With 3D4U, Miele offers free accessories to download for your 3D printer ([www.miele.com](http://www.miele.com), Service, 3D4U).



3 D 4 U

## Network connection

The vacuum cleaner is equipped with an integrated WiFi module. The WiFi module makes it possible to connect to your home network and to use the Miele app on a mobile device.

Networking the vacuum cleaner allows you to do the following, among other things:




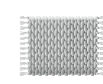


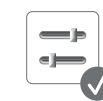
- Access status information
- Order more vacuum cleaner bags for your vacuum cleaner
- Access information about accessories based on your usage behaviour
- Keep the vacuum cleaner up to date with the latest Miele developments via software updates

## Availability of the WiFi connection

The WiFi connection shares a frequency range with other appliances (including microwave ovens and remote control toys). This can give rise to sporadic or even complete connection failures. Therefore, the availability of featured functions cannot be guaranteed.

**Symbols in the display**

Symbols are shown on the display to indicate the type of use the power levels are suitable for.

-  Curtains, fabric
-  Upholstery, cushions
-  Automatic adjustment of the suction power to the surface
-  Cut pile carpets, rugs and runners
-  Hard floors and heavily soiled carpets and rugs
-  Manual selection of interim suction power levels
-  Saved interim suction power level

Other symbols for operation and function:

-	Reduces the suction power
+	Increases the suction power
ⓘ	On/Off
⌚	Automatic cable rewind

**How the vacuum cleaner bag change indicator works**

The vacuum cleaner bag change indicator is set for normal household dust. This generally contains a mixture of dust, hair, threads, carpet fluff, grit, etc.

However, if the vacuum cleaner has been used to vacuum up fine dust, such as drilling dust, sand, plaster dust or flour, the pores of the vacuum cleaner bag will become blocked very quickly. The indicator will indicate that the vacuum cleaner bag is “full” even when it is not. The vacuum cleaner bag must be replaced if this is the case.

If, on the other hand, you vacuum up a significant amount of hair, carpet lint, etc., the vacuum cleaner bag will be full to bursting before the indicator reacts.

**Function of the exhaust filter change indicator**

The exhaust filter change indicator lights up after approximately 50 hours of operation, which is equivalent to about a year of average use. Change the exhaust filter when the indicator on the vacuum cleaner lights up. The level of soiling of the motor protection filter should also be checked at this point.

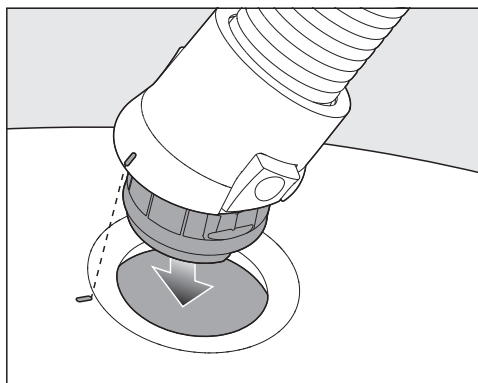
Each time you replace the exhaust filter and – if necessary – clean the motor protection filter, you must reset the indicator. Please refer to the “When the exhaust filter change indicator lights up” section in “Cleaning and care”.

**Motor protection filter**

Your vacuum cleaner is equipped with a Lifetime motor protection filter as standard. It will last for the entire service life of the vacuum cleaner and does not need to be replaced.

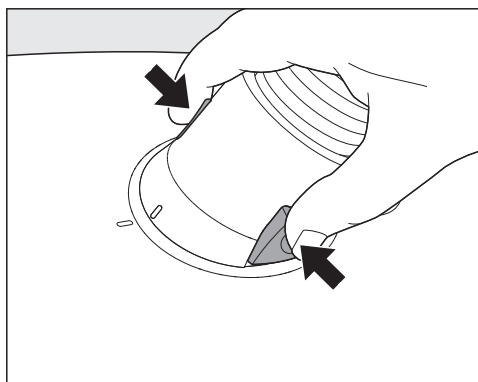
## Commissioning

### Attaching the suction hose



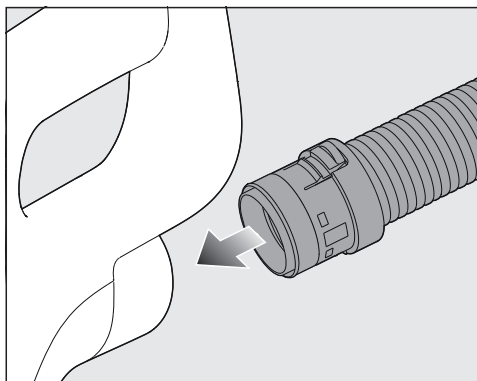
- Insert the hose connector into the suction opening on the vacuum cleaner until it clicks into position. To do this, line up the guides on the two pieces.

### Removing the suction hose



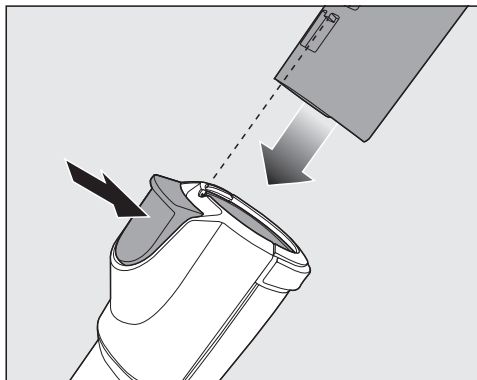
- Press the release buttons at the side of the hose connector, and lift the hose from the suction opening.

### Connecting the suction hose to the handle



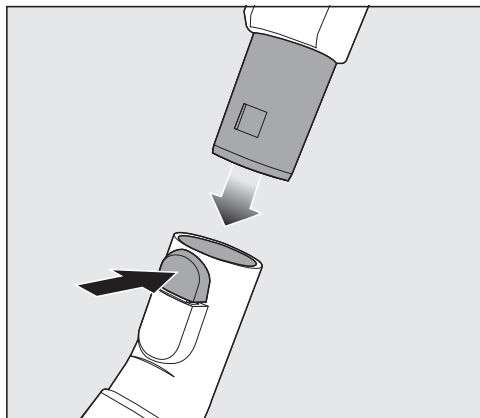
- Fit the suction hose connector into the handle until it clicks into position.

### Connecting the handle to the suction tube



- Insert the handle into the suction tube until it clicks into position. To do this, line up the guides on the two pieces.
- To detach the handle from the suction tube, press the release button and pull the handle out of the suction tube, twisting it slightly as you do so.

### Connecting the suction tube to the adjustable floorhead



- Push the suction tube into the floorhead and turn it clockwise or anti-clockwise until it clicks into position.
- To separate the suction tube from the floorhead, press the release button and pull the suction tube away from the floorhead, twisting it slightly as you do so.

### Connecting the radio-controlled handle

The first time the vacuum cleaner is switched on, the highest power level will be selected automatically. After that, the vacuum cleaner will switch on at the power level which was used previously.

- Press the **+** foot switch until the maximum power level has been reached.
- Press and hold the **+** foot switch.

A countdown is displayed and the vacuum cleaner fan is switched off for the duration of the connection attempt. After the countdown has elapsed, a radio-controlled handle is shown in the

display.

The vacuum cleaner is now in connection mode.

- Release the foot switch.
- Press any button on the radio-controlled handle to activate it.

The radio-controlled handle attempts to establish a connection to the vacuum cleaner for a maximum of 20 seconds. The vacuum cleaner display indicates that the connection has been established successfully, then the fan switches on again.

### Activating the network function

Your vacuum cleaner is equipped with an integrated WiFi module.

Connecting your vacuum cleaner to your WiFi network will increase energy consumption.

Make sure that you have sufficient signal strength for your WiFi network where the vacuum cleaner will be used.

To set up this feature, you will need:

1. A WiFi network
2. Miele app
3. A Miele user account. You can create a user account via the Miele app.




- Scan the QR code to download the Miele app (if you do not have it yet).
- Open the Miele app and set up a user account.



- To start networking, scan the QR code again and follow the user navigation instructions in the Miele app.

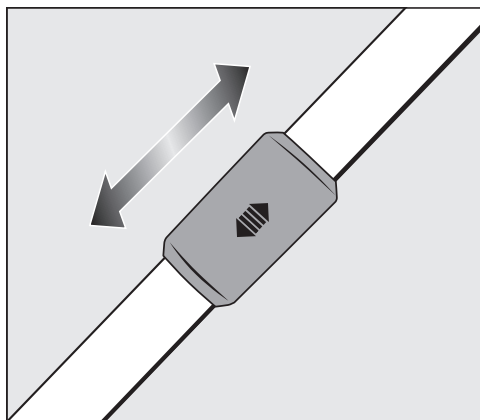
The vacuum cleaner fan is switched off for the duration of the connection attempt. The vacuum cleaner display indicates that the connection has been established successfully.

You can also exit connection mode early without having established a connection. To do this, switch the vacuum cleaner off and on again using the On/Off  foot switch.

## Operation

### Adjusting the telescopic tube

One part of the telescopic tube is packed inside the other, and it can be adjusted to suit your height for comfortable vacuuming.

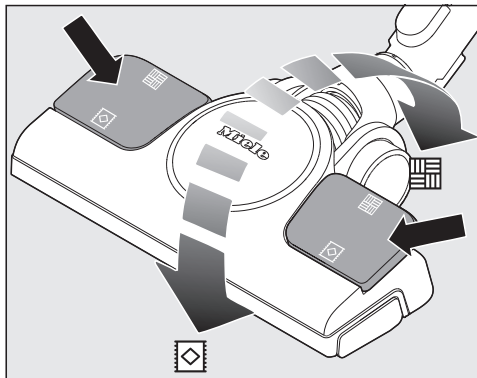
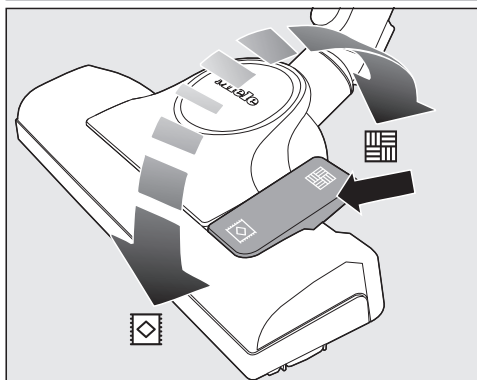


- Grasp the release mechanism and adjust the telescopic tube to the required length.

### Adjusting the floorhead

Depending on the model, your vacuum cleaner will be fitted as standard with one of the floorheads illustrated.

Please observe the flooring manufacturer's cleaning and care instructions.



Clean hard flooring which is not susceptible to scratching, as well as flooring with gaps or deep crevices in it, with the brush protruding:

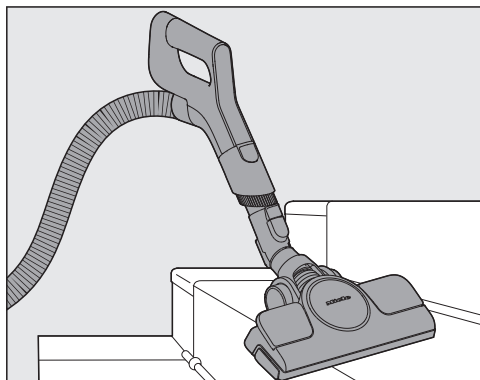
- Press the  foot switch.

Vacuum carpets and rugs with the brush retracted:

- Press the  foot switch.

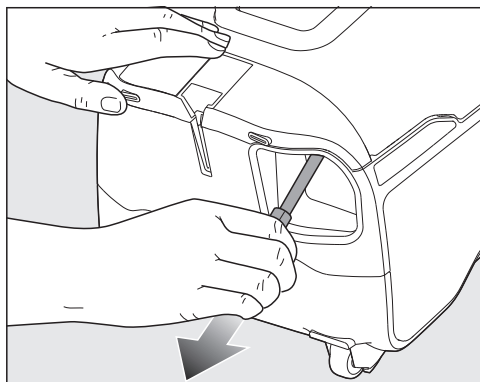
## Vacuuming staircases

⚠ Risk of injury caused by falling vacuum cleaner.  
You or others may be injured if the vacuum cleaner should fall from the stairs.  
When vacuuming stairs, it is best to start at the bottom of the stairs and move upwards.



The adjustable floorhead can also be used for vacuuming the stairs.

## Unwinding the mains cable

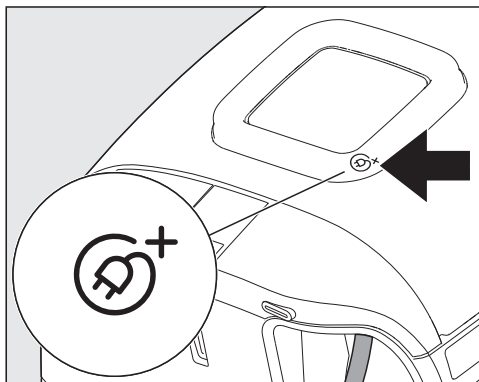


- Pull the mains cable out to the required length.
- Insert the power plug into the socket.

⚠ Risk of damage due to overheating.  
The mains cable may overheat after a long period of use.  
If vacuuming for longer than 30 minutes, the cable must be pulled out all the way.

## Rewinding the mains cable

- Remove the plug from the socket.



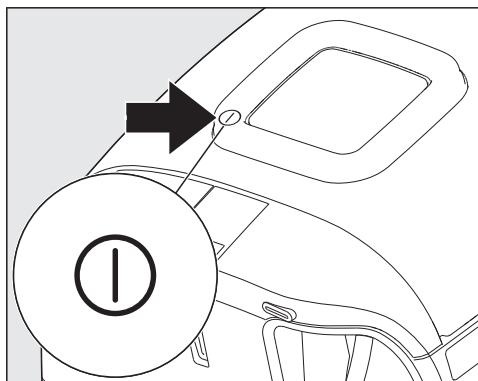
- Step briefly on the cable rewind foot switch.

The cable will then retract itself fully into the vacuum cleaner.

You can interrupt the cable rewind at any point.


- Give the cable a short pull while rewinding.


## Switching on and off



- Press the On/Off foot switch ①.

## Update

Miele will provide you with updates  at irregular intervals. This will update the software in your vacuum cleaner and ensure that it is in line with the latest Miele developments.

After switching on the vacuum cleaner, you will be informed if there is an update  available.

- To start installing the update, press the + foot switch.

A progress bar will show you the status of the installation.

- To postpone the installation of the update, press the - foot switch.

The next time you switch on the vacuum cleaner, you will be prompted to install the update again.

## Regulating the suction power

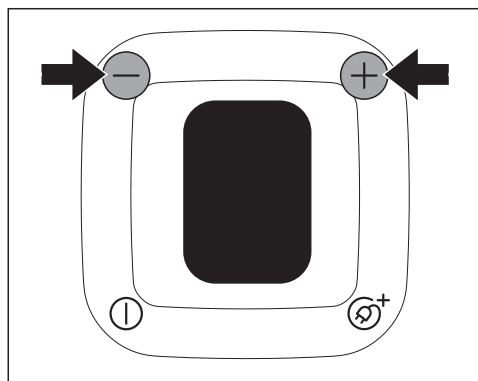
The suction power can be regulated to suit the type of flooring being cleaned. Reducing the suction power reduces the amount of effort required to manoeuvre the floorhead.

The selected power level is shown as a symbol and via an orange power indicator in the vacuum cleaner display, see the “Symbols in the display” section in “Familiarisation”.

## Foot switches

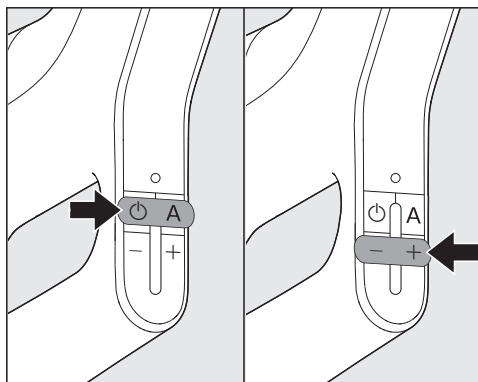
The first time the vacuum cleaner is switched on, the highest power level will be selected automatically.

After that, the vacuum cleaner will switch on at the power level which was used previously.



- Press the + foot switch to select a higher suction power level.
- Press the - foot switch to select a lower suction power level.

## Comfort radio-controlled handle 2.0



Once the vacuum cleaner has been switched on with the On/Off foot switch ①, it can also be fully operated using the buttons on the Comfort radio-controlled handle 2.0.

Your vacuum cleaner has a button **A** on the Comfort radio-controlled handle 2.0 for selecting the automatic power level. This means that the suction power of the vacuum cleaner will be adapted to the surface in question.

**⚠** Do not use the **A** setting to vacuum lightweight materials or curtains. These could be sucked into the vacuum cleaner and may be damaged.

- Press the **+** button on the Comfort radio-controlled handle 2.0 to select a higher suction power level.
- Press the **-** button on the Comfort radio-controlled handle 2.0 to select a lower suction power level.

The first time the vacuum cleaner is switched on, the highest power level will be selected automatically.

After that, the vacuum cleaner will switch on at the power level which was used previously.

## Interim suction power levels

You can deviate from the preset power levels and customise the suction power of your vacuum cleaner to meet your individual requirements.

To do this, proceed as follows:

- Press and hold the **+** or **-** button.

The display shows the symbol for manual selection of interim suction power levels.

- Press and hold the **+** or **-** button until the desired suction power is reached.
- Release the button.

Wait 5 seconds and do not touch the controls; the interim suction power setting will be saved to the next highest or lowest power level. A tick ✓ appears to confirm that the setting has been saved. The symbol for the saved interim suction power level is displayed.

The next time the vacuum cleaner is used it will switch on with the saved interim suction power level. This setting will be deleted if you then select one of the standard 4 power levels.

## Interrupting operation

The vacuum cleaner can be paused for short breaks whilst vacuuming.

- Press the Standby button **⏻** on the handle.

**⚠** The Standby button is designed to pause the vacuum cleaner for short periods of time whilst vacuuming. There is a risk of overheating and damage.

An LED will indicate each time a button is pressed on the handle.

At the end of the pause you have 3 choices:

- Press the Standby button  again.

The vacuum cleaner will switch on using the previously selected power level.

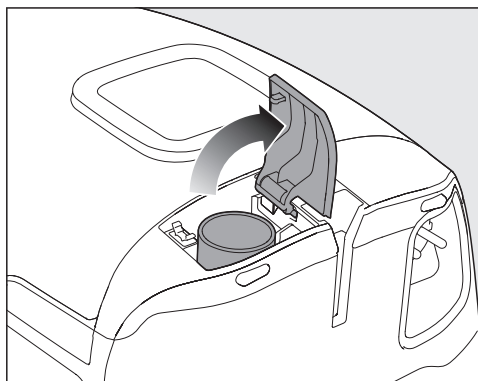
- Press the + button.

The vacuum cleaner will switch on using the highest power level.

- Press the - button.

The vacuum cleaner will switch on using the lowest power level.

### Removing accessories



- Press the release button on the accessories compartment.

The accessories compartment will then open.

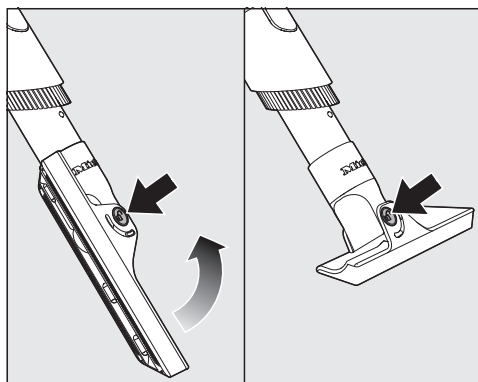
- Remove the combined upholstery and crevice nozzle.
- Press down firmly on the accessories compartment lid to close it.

### Adjusting the 2-in-1 upholstery and crevice nozzle

Your vacuum cleaner is equipped with a combined upholstery and crevice nozzle as standard.

### Crevice nozzle

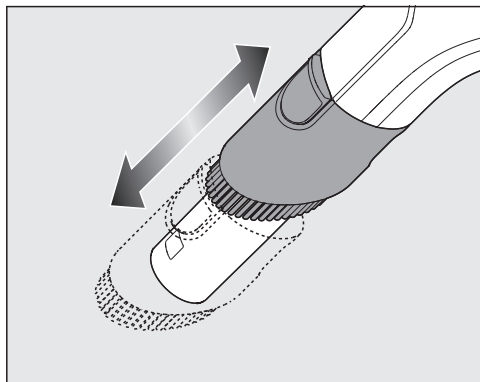
Once removed from the accessories compartment, the 2-in-1 upholstery and crevice nozzle is suitable for cleaning in folds, crevices or corners.



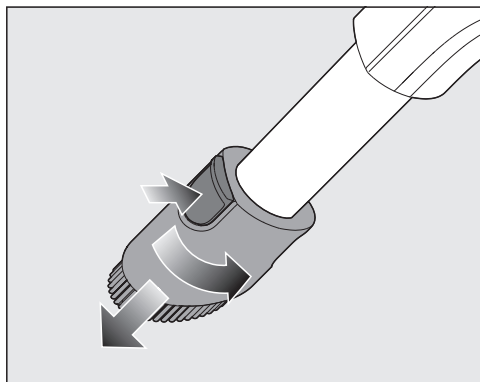
### Upholstery nozzle

- Press the release button of the 2-in-1 upholstery and crevice nozzle and swivel the upholstery nozzle over the guide until it clearly engages in position.
- When you have finished cleaning, press the release button and swivel the upholstery nozzle back into its original position. Swivel the 2-in-1 upholstery and crevice nozzle until the release button clearly engages in position.

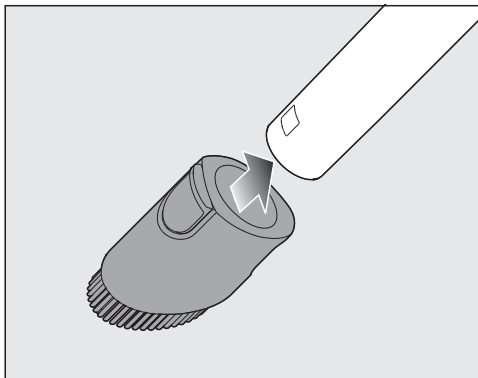
### Using the dusting brush on the Comfort radio-controlled handle 2.0



- Press the release button on the dusting brush and push the brush out until it clearly engages in position.



- Press the release button and turn the dusting brush to the side.
- Push the dusting brush down over the guide until it releases from the handle.



- Push the dusting brush onto the suction tube until it clicks into place.

### When you have finished dusting

- Press the release button and pull the dusting brush off the suction tube.
- Push the dusting brush back onto the Comfort radio-controlled handle 2.0 until it clicks into place.
- Push the dusting brush to its original position so the handle can be pushed back into the suction tube.

### Setting down, transportation and storage

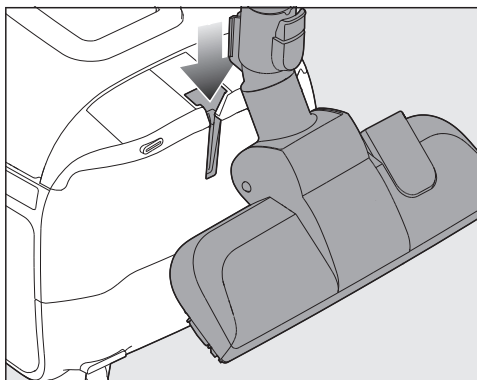
#### Park system for pauses during vacuuming

The park system allows you to conveniently park the suction tube and floorhead during pauses.



Risk of injury caused by vacuum cleaner falling over.


Do not use the park system if the vacuum cleaner is on a sloping surface, e.g. a ramp.



- Slot the floorhead into the park system on the vacuum cleaner.

### Park system for storage

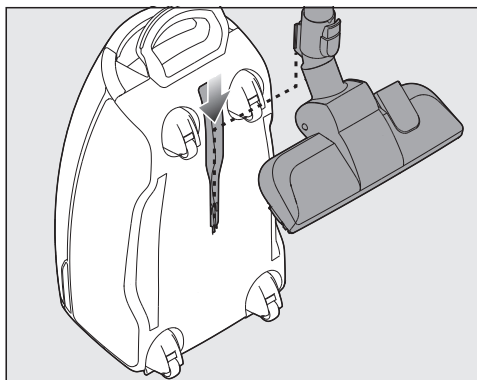
The park system allows you to park the suction tube and floorhead for transport or storage purposes.

 Risk of electric shock from mains voltage.

The mains voltage is applied to the vacuum cleaner even if it is switched off.

Always disconnect the vacuum cleaner from the power supply when you have finished using it. Remove the plug from the socket.


- Stand the vacuum cleaner upright.
- Retract the telescopic tube fully.



- Slot the floorhead downwards into the parking attachment on the underside of the vacuum cleaner.

This makes the vacuum cleaner easier to carry or store.

### Cleaning and care

 Risk of electric shock from mains voltage.

The mains voltage is applied to the appliance even if it is switched off.

Before cleaning and care, switch the appliance off at the wall socket and unplug it.

The Miele filter system consists of 3 accessories:

- Original Miele vacuum cleaner bag (model **TU**)
- Original Miele exhaust filter
- Motor protection filter

The vacuum cleaner bag and exhaust filter will need to be replaced from time to time to ensure that your vacuum cleaner performs efficiently.

We recommend using only genuine Miele accessories bearing the Miele logo on the packaging. Only these will guarantee the optimum suction power of your vacuum cleaner and the best possible cleaning results.

Vacuum cleaner bags with the Miele logo on the packaging are not made from paper or paper-based materials, nor do they have a cardboard collar. This is why Miele dustbags are particularly long-lasting and reliable.

Please note that faults and damage caused by use of accessories which do not bear the Miele logo on the packaging are not covered by the vacuum cleaner warranty.

### Purchasing accessories

You can order genuine Miele accessories from the Miele online shop, Miele Customer Service or your Miele dealer.

You can identify genuine Miele accessories by the Miele logo on the packaging.

Every packet of original Miele vacuum cleaner bags contains 4 vacuum cleaner bags and one AirClean exhaust filter. Original Miele multipacks contain 16 vacuum cleaner bags and 4 AirClean exhaust filters.

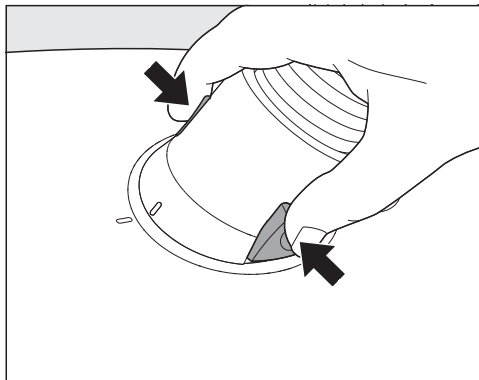
For information on purchasing genuine Miele exhaust filters, see the sales designations in "Optional accessories" – "Filters".

### Vacuum cleaner bag change indicator

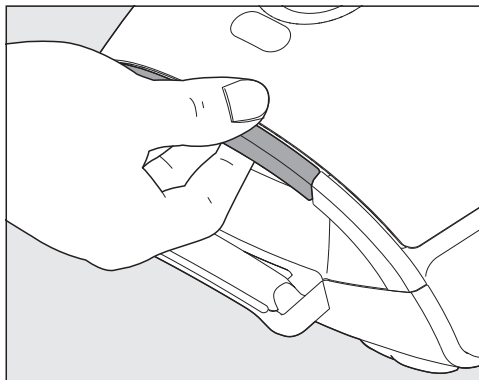
Replace the vacuum cleaner bag when indicated on the vacuum cleaner display.

Blocked pores reduce the suction power of the vacuum cleaner. Dispose of vacuum cleaner bags when they are full. Do not attempt to re-use vacuum cleaner bags.

### Removing the vacuum cleaner bag

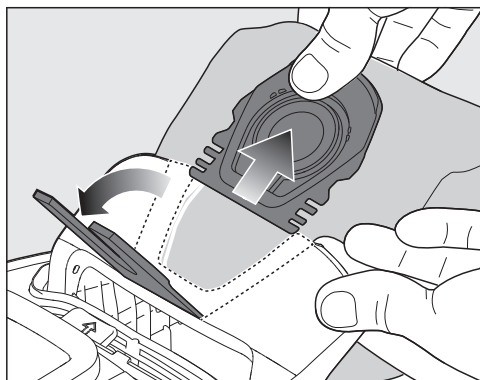


- Press the release buttons at the side of the hose connector and pull the hose out of the suction opening.



- Press the release button in the recessed grip for the dust compartment lid and raise the lid as far as it will go.



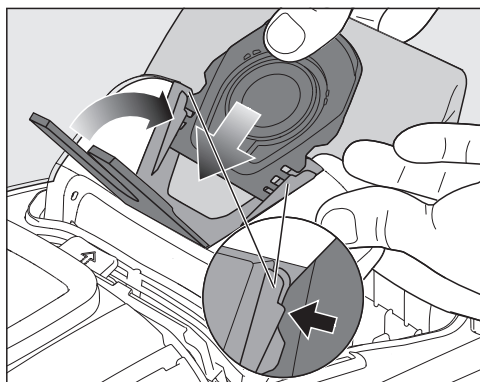


- Lift the vacuum cleaner bag holder with one hand.
- Pull out the vacuum cleaner bag with the other hand using the grip.

The turquoise catch element will lift up.

The turquoise catch element prevents the dust compartment lid from closing when there is no vacuum cleaner bag inserted.  
Do not force it.

### Inserting the vacuum cleaner bag



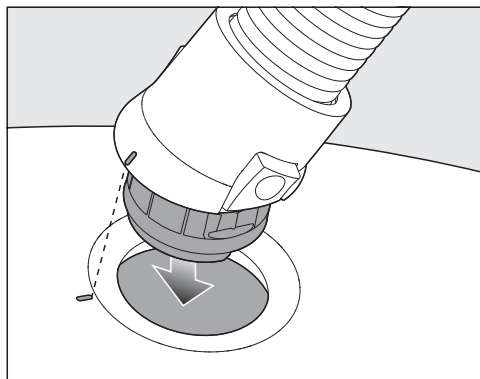
- Lift the vacuum cleaner bag holder with one hand.
- With the other hand, insert the new vacuum cleaner bag into the raised vacuum cleaner bag holder as far as it

will go. Leave the vacuum cleaner bag folded up when you take it out of the packet.

Make sure that the collar of the vacuum cleaner bag is fully inserted into the guide on both sides (see magnified image).

The turquoise catch element closes and clicks into position.

- Close the dust compartment lid securely, making sure it clicks into position. Take care not to trap the vacuum cleaner bag when doing so.



- Insert the hose connector into the suction opening on the vacuum cleaner until it clicks into position. To do this, line up the guides on the two pieces.

### When the exhaust filter change indicator lights up

Replace the exhaust filter when indicated on the vacuum cleaner display. The level of soiling of the motor protection filter should also be checked at this point, see "Cleaning the motor protection filter".

You must reset the indicator each time you replace the exhaust filter. The vacuum cleaner must be switched on to do this.

- Press and hold the + button.

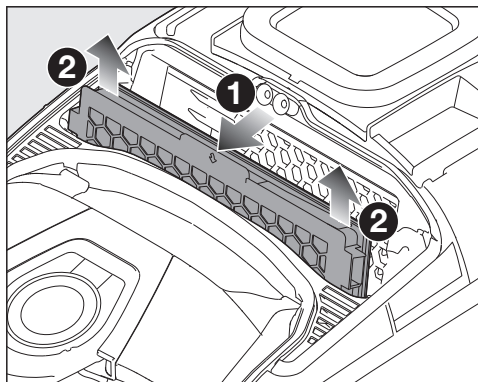
A countdown is displayed and the vacuum cleaner fan is switched off. The indicator will light up green to show it has been reset successfully. The indicator will then go out and reset to zero.

The indicator can only be reset when indicating that it is time to change the exhaust filter. It cannot be reset at other times.

## Replacing the AirClean Plus 50, Silence AirClean 50, Active AirClean 50 and HEPA AirClean 50 exhaust filters

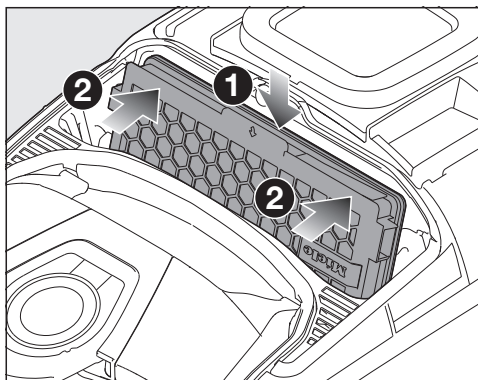
Do not use more than one exhaust filter at a time.

- Open the dust compartment lid.



If you wish to fit an AirClean exhaust filter, see “Replacing one type of exhaust filter with another”.

- Pull the exhaust filter forwards and remove it upwards.



- Insert the new exhaust filter downwards, making sure it goes in properly, then press it backwards on both sides until it clicks into place.

⚠ Damage due to contamination in the dust compartment.

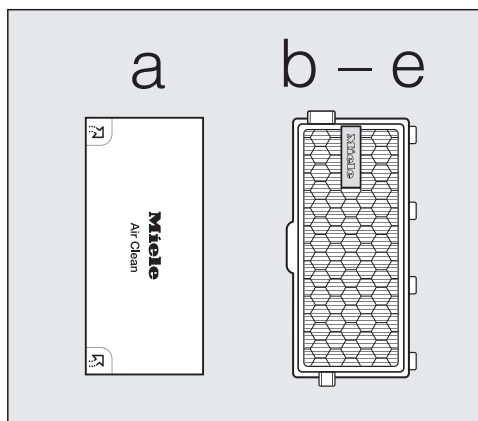
Large quantities of dust may get into the dust compartment and damage components if the vacuum cleaner bag has not clicked into position. Before closing the dust compartment lid, always make sure that the vacuum cleaner bag has been inserted and the catch element is closed.

- Close the dust compartment lid securely, making sure it clicks into position. Take care not to trap the vacuum cleaner bag when doing so.

## Replacing one type of exhaust filter with another

Do not use more than one exhaust filter at a time.

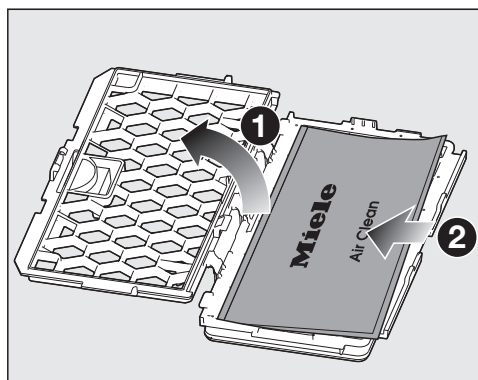
Depending on the model, your vacuum cleaner will be fitted as standard with one of the following exhaust filters:



- a AirClean
- b AirClean Plus 50 (light blue)
- c Silence AirClean 50 (grey)
- d Active AirClean 50 (black)
- e HEPA AirClean 50 (white)

### When changing the filter, please note

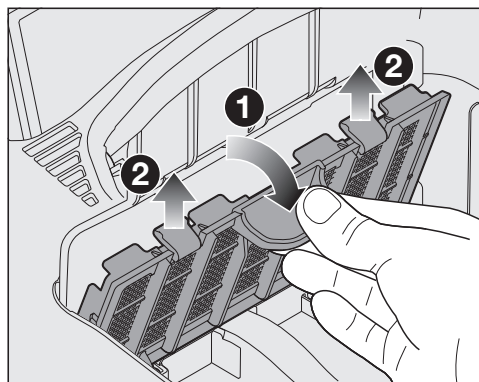
If you wish to replace exhaust filter **b**, **c**, **d** or **e** with filter **a**, it is essential that you also fit the filter grille, see the “Filter” section in “Optional accessories”.



### Cleaning the motor protection filter

- Open the dust compartment lid.

- Remove the vacuum cleaner bag.



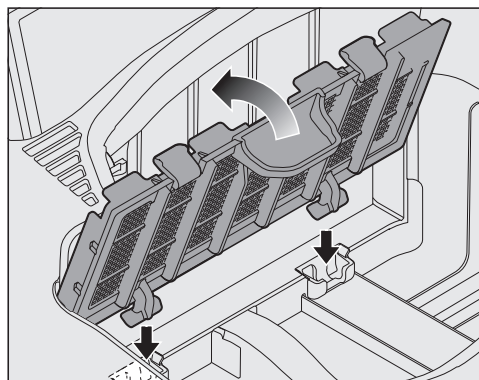
- Release the motor protection filter forwards and remove it upwards from the dust compartment.

**⚠ Risk of damage caused by incorrect cleaning.**

The motor protection filter can become damaged and be less effective as a result.

Do not clean the motor protection filter with water. Do not use pointed or sharp-edged objects to clean the filter.

- Clean the motor protection filter with a dry dust cloth or dust brush.



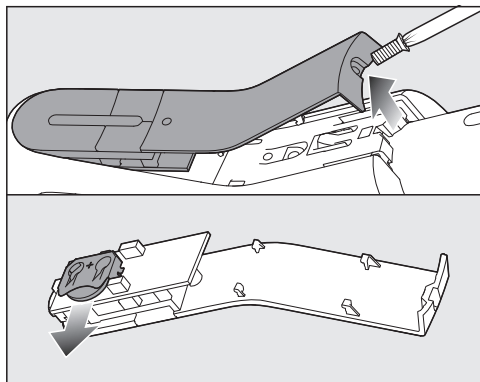
- Place the hinges of the motor protection filter carefully into the hinge recesses in the dust compartment and lock the motor protection filter so it clicks into place.
- Insert the vacuum cleaner bag into the holder until the catch element is firmly closed.
- Close the dust compartment lid securely, making sure it clicks into position. Take care not to trap the vacuum cleaner bag when doing so.

## When to replace the battery in the Comfort radio-controlled handle 2.0

The vacuum cleaner display will warn you in good time when the battery is running out. One 3 V battery (CR 2032) is required.

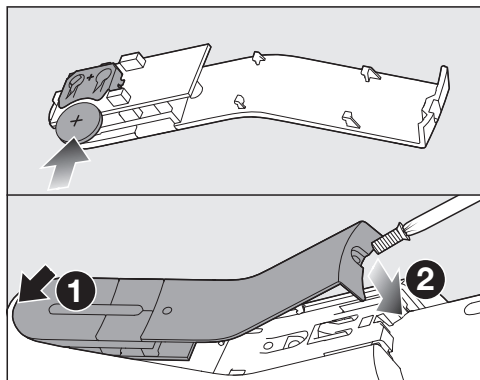
The vacuum cleaner can still be used when the battery has run out or if there is no battery fitted.

## Replacing the battery in the Comfort radio-controlled handle 2.0



- Undo the fixing screw on the battery compartment cover using a Torx screwdriver and then remove the cover.

- Replace the battery with a new one. Make sure the polarity is correct.

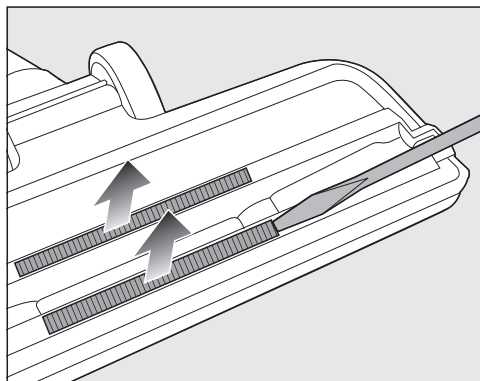


- Replace the cover, paying attention to the fastening sequence, and tighten the fixing screw.
- Dispose of the old battery in a municipal recycling facility.

## Replacing the thread lifters

(not possible for models with FlexTeQ/ AllFloor floorheads)

The thread lifters on the suction inlet to the floorhead can be replaced. Replace the thread lifters if the pile has worn down.




- Lever the thread lifters from the slots. To do so use a suitable tool, e.g. a flat-head screwdriver.

- Fit new thread lifters.


Replacement parts are available from your Miele dealer or from the Miele Spare Parts Dept.

### **Cleaning the vacuum cleaner and accessories**

 Risk of electric shock from mains voltage.


The mains voltage is applied to the vacuum cleaner even if it is switched off.

Before cleaning, switch the appliance off at the wall socket and unplug it.

 Risk of electric shock from mains voltage.

If moisture gets into the vacuum cleaner, there is a risk of electric shock.

Do not let the vacuum cleaner get wet.

 Damage due to unsuitable cleaning agents.

All surfaces are susceptible to scratching. Contact with unsuitable cleaning agents can alter or discolour the external surfaces.

Do not use abrasive cleaning agents, glass cleaning agents, all-purpose cleaners or oil-based care products.

### **Cleaning the dust compartment**

The dust compartment can, if necessary, be cleaned using a dry duster, brush or, if available, a second vacuum cleaner to vacuum the dust out.

Also clean the underside of the dust compartment lid.

- Vacuum textile surfaces using a vacuum cleaner on the lowest power level with the dusting brush fitted.
- The vacuum cleaner and all plastic accessories should be cleaned with a commercially available cleaner suitable for plastic.


Static charge can cause a build-up of dust on the plastic parts of the vacuum cleaner. This should be removed using a soft, dry cloth.

Troubleshooting

Many malfunctions and faults that can occur in daily operation can be easily remedied. You can save time and money in many cases, as you do not need to call the Miele Customer Service Department.

Information to help you remedy faults yourself can be found at [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service).

The following tables are designed to help you to find the cause of a malfunction or a fault and to resolve it.

 Risk of electric shock from mains voltage.  
The mains voltage is applied to the appliance even if it is switched off.  
Before dealing with any problems, switch the appliance off at the wall socket and unplug it.

Problem	Cause and remedy
<b>The vacuum cleaner switches off automatically.</b>	<p>A temperature limiter switches the vacuum cleaner off automatically if it gets too hot. This can occur if, for instance, large objects block the suction tube or when the vacuum cleaner bag is full or contains particles of fine dust. A heavily soiled motor protection filter or exhaust filter can also be the cause of overheating.</p> <p>■ Switch the vacuum cleaner off immediately using the On/Off foot switch ①. Switch off at the wall socket and unplug it.</p> <p>After removing the cause, wait for approximately 20–30 minutes to allow the vacuum cleaner to cool down. It can then be switched on again.</p>

## Technical data

### Bluetooth

Frequency range	2.40–2.4835 GHz
Maximum transmission power	< 10 mW

### WiFi

Frequency range	2.40–2.4835 GHz
Maximum transmission power	< 100 mW

### Electricity consumption in standby mode

with WiFi activated	0,95 W
with WiFi deactivated	0,95 W

### Copyright and licences

For the purpose of operating and controlling the vacuum cleaner, Miele uses proprietary or third-party software that is not covered by open source licensing terms. This software/these software components are protected by copyright. The copyrights held by Miele and third parties must be respected.

In addition, the vacuum cleaner contains software components which are distributed under open source licensing terms. The open source components contained in the appliance along with the corresponding copyright notices, copies of the licensing terms valid at the time, and any further information can be accessed locally by IP via a web browser (<http://<IP address>/Licenses>). The liability and warranty arrangements for the open source licences displayed in this location only apply in relation to the respective rights holders.

### Electrical connection

All electrical work should be carried out by a suitably qualified and competent person. The voltage and frequency are given on the data plate located underneath the vacuum cleaner. Please ensure that these match the household mains supply. The fuse rating is quoted on the plug. The appliance is supplied with a cable and moulded plug ready for connection to a 220 V/50 Hz a.c. single phase supply.

Hazardous substances

This table shows where these substances may be found in the supply chain of Miele electronic and electrical products, as of the date of sale of the enclosed product. This table is prepared in accordance with the provisions of SJ/T 11364.

Part name	Hazardous substance									
	Pb	Hg	Cd	Cr (VI)	PBB	PBDE	DEHP	BBP	DBP	DIBP
Cable, cable assemblies & wiring	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Electrical and electronic components	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Metal parts	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o

Pb = Lead; Hg = Mercury; Cd = Cadmium; Cr (VI) = Hexavalent chromium; PBB = Polybrominated biphenyls; PBDE = Polybrominated diphenyl ethers

o = Indicates that the concentration of the hazardous substance in all homogeneous materials in the parts is below the relevant threshold of the GB/T 26572 standard.

x = Indicates that the concentration of the hazardous substance of at least one of all homogeneous materials in the parts is above the relevant threshold of the GB/T 26572 standard.

The Environmentally Friendly Use Period (EFUP) for all enclosed products and their parts are per the symbol shown here, unless otherwise marked. Certain field-replaceable parts have a different EFUP (for example, battery modules) and so are marked to reflect such. The Environmentally Friendly Use Period is valid only when the product is operated under normal conditions.

This product meets the requirements of the national Administrative Measures for the Restriction of the Use of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products.



## Service

Information to help you rectify faults yourself and about Miele spare parts can be found at [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service).

### Contact in case of malfunction

In the event of any faults which you cannot remedy yourself, please contact Miele Service department.

Contact information for Miele Service can be found at the end of this document.

Please note that telephone calls may be monitored and recorded for training purposes and that a call-out charge will be applied to service visits where the problem could have been resolved as described in this booklet.

### Warranty

For information on country specific warranty terms and conditions, please contact Miele Customer Service. See end of this booklet for contact details.

## Optional accessories

Please observe the flooring manufacturer's cleaning and care instructions.

Please note that faults and damage caused by use of accessories which do not bear the Miele logo on the packaging are not covered by the vacuum cleaner warranty.

These and many other products can be ordered from the Miele online shop, the Miele Customer Service Department or your Miele dealer.

Certain models are supplied with one or more of the following accessories as standard.

### Floorheads / brushes

(only available in selected countries)

#### AllFloor (SBD AF) floorhead

Flat floorhead for cleaning underneath very low furniture. It is also quiet, light and stands out due to its very good pick-up of coarse dirt.

#### TurboTeQ Turbobrush (STB 305-3)

This brush is ideal for cleaning cut pile carpet.

#### Parquet Twister floorbrush with swivel action (SBB 300-3)

With natural bristles for vacuuming smooth hard floors and small gaps.

#### Parquet Twister XL floorbrush with swivel action (SBB 400-3)

With natural bristles for quickly vacuuming smooth hard floors and small gaps.

### Other accessories

(only available in selected countries)

#### **Turbo Mini hand turbobrush (STB 101)**

For vacuuming upholstery, mattresses or car seats, etc.

#### **Universal brush (SUB 20)**

For dusting books, shelves, etc.

#### **Radiator brush (SHB 30)**

For dusting radiators, narrow shelves and crevices.

#### **Mattress nozzle (SMD 10)**

For vacuuming upholstery, mattresses, cushions, curtains, covers etc.

#### **Crevice nozzle, 300 mm (SFD 10)**

Extra long crevice nozzle for cleaning in folds, crevices and corners.

#### **Crevice nozzle, 560 mm (SFD 20)**

Flexible crevice nozzle for vacuuming hard to reach places.

#### **XL upholstery nozzle (SPD 20)**

Wide upholstery nozzle for cleaning upholstery, mattresses and cushions.

### Filters

#### **AirClean Plus 50 exhaust filter (SF-AP 50)**

Effective filtration for particularly clean room air.

#### **Exhaust filter Silence AirClean 50 (SF-SA 50)**

For a significant reduction in noise whilst vacuuming.

#### **Active AirClean 50 exhaust filter (SF-AA 50)**

For a significant reduction of unpleasant odours. Ideal for households with pets or smokers.

#### **HEPA AirClean 50 exhaust filter (SF-HA 50)**

Effectively filters fine dust and allergens. Ideal for people allergic to house dust.

### Filter grille

This is required if you wish to replace an exhaust filter AirClean Plus 50, Silence AirClean 50, Active AirClean 50 or HEPA AirClean 50 with an AirClean filter.

注意事项和安全说明.....	37
可持续性和环境保护.....	41
产品说明.....	42
熟悉设备.....	44
包含的配件 .....	44
3D4U .....	44
网络连接.....	44
显示屏中的符号.....	45
集尘袋更换指示灯的工作原理.....	45
空气过滤网更换指示灯的功能.....	45
电机保护过滤网.....	45
调试.....	45
连接吸尘管 .....	45
拆下吸尘管 .....	46
连接吸尘管与手柄 .....	46
连接手柄与吸尘管 .....	46
连接吸管与可调式刷头 .....	46
连接无线电控制手柄.....	47
激活网络功能.....	47
操作.....	47
调整伸缩管 .....	47
调整刷头 .....	47
用吸尘器清洁楼梯 .....	48
展开电缆 .....	48
电缆收卷 .....	48
打开和关闭 .....	49
更新 ⓘ.....	49
调节吸力.....	49
脚踏开关.....	49
Comfort 无线电控制手柄 2.0.....	50
临时吸力功率级别.....	50
中断操作.....	50
拆卸配件 .....	51
调节二合一装饰物吸嘴和缝隙吸嘴.....	51
使用 Comfort 无线电控制手柄 2.0 上的除尘刷 .....	51
设置、运输和存储.....	52
停驻系统，可在吸尘时实现暂停 .....	52
停驻系统，方便收纳 .....	52
清洁和护理.....	53
购买配件.....	53
吸尘袋更换指示器 .....	53
取下集尘袋 .....	53

## zh - 内容

---

插入集尘袋 .....	54
当空气过滤网更换指示器亮起时 .....	54
更换 AirClean Plus 50、Silence AirClean 50、Active AirClean 50 和 HEPA AirClean 50 空气过滤网 .....	54
更换另一种空气过滤网 .....	55
清洁电机保护过滤网 .....	56
何时更换 Comfort 无线电控制手柄 2.0 的电池 .....	56
更换 Comfort 无线电控制手柄 2.0 的电池 .....	56
更换螺线升降器 .....	57
清洁吸尘器和配件 .....	57
<b>检修 .....</b>	<b>58</b>
<b>技术数据 .....</b>	<b>59</b>
版权和许可 .....	59
适用标准 .....	59
有害物质 .....	60
<b>服务 .....</b>	<b>61</b>
若发生故障，请联系我们 .....	61
保修 .....	61
<b>可选配件 .....</b>	<b>61</b>

此款吸尘器符合现行安全要求。使用不当会导致人身伤害和财产损失。

首次使用此吸尘器前，请阅读操作说明。其中介绍了有关吸尘器的安全、使用、清洁和护理的重要信息。这样，可以防止人身伤害以及对电器的损坏。

根据 GB 4706.1 标准，Miele 明确并强烈建议，阅读并遵守“调试”章节中的说明和警告内容及安全注意事项。

对于因不遵守这些说明而导致的伤害或损坏，Miele 不承担任何责任。

请妥善保存操作说明，若之后转给他人使用，一并交给对方以供参考。

在结束使用后、更换任何配件以及进行清洁、护理和故障排除前，务必断开吸尘器电源。从插座上拔下插头。

### 正确应用

- ▶ 此吸尘器仅适用于家庭及类似居住环境的地面清洁。此吸尘器不适合建筑工地使用。
- ▶ 此吸尘器可用于清洁地毯、毛毯和坚固的硬地板。
- ▶ 此吸尘器不适合户外使用。
- ▶ 此吸尘器适用于在不高于 4000 米的海拔高度使用。
- ▶ 吸尘器必须仅用于干燥地面。请勿对人或动物使用。禁止任何其他类型的用途、改造或修改。
- ▶ 身体、感官或精神障碍、或缺乏经验或知识的人士使用此吸尘器，必须在使用过程中受到监督，或者已经向其展示如何安全使用，使其了解和认识到错误操作的后果。

### 儿童安全注意事项

- ▶ 窒息危险。包装（例如塑料包装）必须放在婴儿和儿童触及不到的地方。在玩耍时，儿童可能会被包装缠住，或者将包装套在头上并窒息。
- ▶ 无人看管的情况下，8 岁以下儿童必须远离吸尘器。

## zh - 注意事项和安全说明

---

- ▶ 如果已向 8 岁及以上的儿童展示如何以安全的方式使用，则可以在没有监督的情况下使用吸尘器。儿童必须能够理解并认识到不正确操作可能带来的危险。
- ▶ 儿童不得在无人看管的情况下清洁或维护吸尘器。
- ▶ 儿童在吸尘器附近时请注意看管，避免其不当操作电器。
- ▶ 把手上带有 LED 或无线遥控的型号：将电池放在儿童触及不到的地方。

### 技术安全

- ▶ 使用前请检查吸尘器及其所有随附配件是否有明显的损坏迹象。切勿使用损坏的吸尘器或损坏的配件。
- ▶ 对比吸尘器铭牌与电源上的连接数据（电源电压和频率）。数据必须准确匹配。在未经改装的情况下，吸尘器适用于 50 Hz。
- ▶ 总电源插头必须配备适当的保险丝。
- ▶ 可以在自主供电系统或与主电源不同步的供电系统（例如岛上网络、备用系统）上临时或永久运行。操作的先决条件是电源系统符合相关国家电源质量标准。  
家用电气装置和本 Miele 产品中提供的保护措施的功能和操作也必须保持在隔离运行或与主电源不同步的运行中，或者这些措施必须由装置中的同等措施代替。例如，如当前版本的 BS OHSAS 18001–2 ISO 45001 所述。
- ▶ 在吸尘器保修期内，维修只能由 Miele 授权维修技术人员进行。否则保修将失效。
- ▶ 如果电源软线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其服务机构或类似的专业人员更换。
- ▶ 不要拉动吸尘器的电源线或拉着电源线拖动吸尘器，同时，在拔出插座上的插头时要小心处理，不要损坏电源线。电源线要远离尖锐边缘，不要挤压电源线，例如，不要从门底下穿过。避免吸尘器运行时压到电源线。这样可能会损坏电源线、插头或插座。电源线的此类配件一旦受损，则不得使用。

► 只能由 Miele 授权的售后服务技术人员进行维修。由不合格人员进行维修和其他工作可能对用户造成相当大的危险。

### 正确使用

► 如果没有安装集尘袋、电机保护过滤网和空气过滤网，请勿使用吸尘器。

► 如果没有插入集尘袋，则无法关闭集尘盒盖。请勿强制关闭。

► 在关闭集尘盒盖之前，请务必确保集尘袋已插入足够深的位置，并已卡入到位。

► 不要对任何燃烧中或仍灼热的东西，例如香烟、灰烬或煤炭，进行真空吸尘，无论这些东西是否有火光。

► 请勿使用吸尘器抽吸墨粉粉末。墨粉，例如打印机和复印机中使用的墨粉，可以导电。

► 请勿使用吸尘器对任何水、液体或潮湿的污垢进行吸尘。在尝试吸尘之前，请等待所有新清洁过的或洗过的毛毯或地毯完全干燥。

► 不要对任何易燃或可燃液体或气体吸尘，也不要存放此类物质的区域吸尘。

► 不要在头部高度吸尘，也不要让吸头靠近人的头部。

► 有关电池处理的重要信息（适用于把手上带有 LED 或无线遥控的型号）：

- 请勿将电池短路或重新充电，或将其投入火中。
- 电池的处理：将电池从把手上取下，并丢弃在市政回收设施中。请勿将电池与普通生活垃圾一同处理。

### 清洁

► 切勿弄湿吸尘器。只能使用干抹布或微湿抹布在断开电源的情况下进行清洁。

### 配件和备件

► 建议不要直接用把手（即未安装配件的情况下）直接进行吸尘，否则会损坏把手边缘，而且锋利的边缘会伤到使用者。

► 仅使用包装上带有 Miele 徽标的集尘袋、过滤网和原装配件。否则，制造商不能保证产品的安全性。

► 只有使用正版 Miele 替换零件时，Miele 才能保证电器的安全性。只能使用正版 Miele 替换零件更换故障组件。

### 运输

► 包装材料可保护吸尘器免受运输损坏。我们建议您保留包装以便运输。



### 包装材料的处理

此包装材料用于搬运和保护电器免受运输损坏。所用的包装材料选用在处理时对环境无害的材料，因而通常可被回收利用。

回收利用包装材料可减少原材料的使用。使用特定材料收集点收集有价值的材料，并利用退货选项。

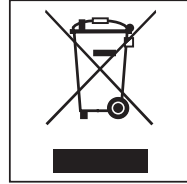
我们建议您保留包装材料以作运输之用。

### 处理集尘袋和过滤网

集尘袋和过滤网均使用环保材料制造。您可以将过滤网与普通生活垃圾一同处理。如果集尘袋内仅有一般的生活灰尘，您也可以将集尘袋与一般生活垃圾一起处理。

### 废旧电器的处理

电器和电子设备通常含有某些有用材料。同时也含有某些如处置不当或随意丢弃便会对人体健康和环境造成潜在危害的材料。但是，这些材料对于确保电器正常运作又至关重要。因此，请勿将这些材料与您的家庭垃圾一起丢弃。



请将其丢弃到当地社区垃圾收集/回收中心，或联系Miele服务部获取建议。

在存储待处理废旧电器时请确保它们不会对儿童造成伤害。

### 旧电池处理

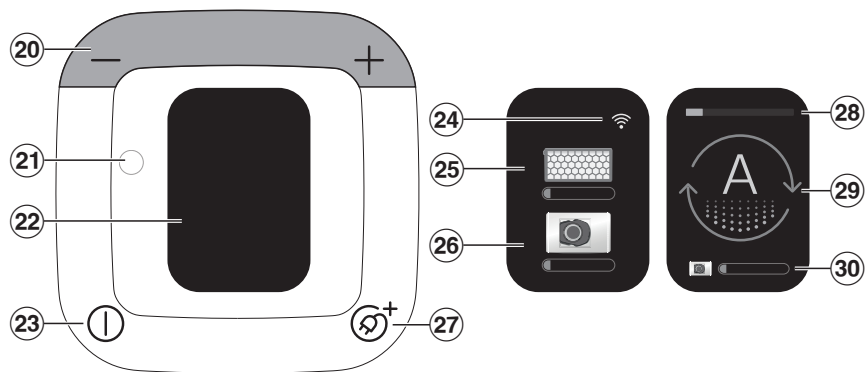
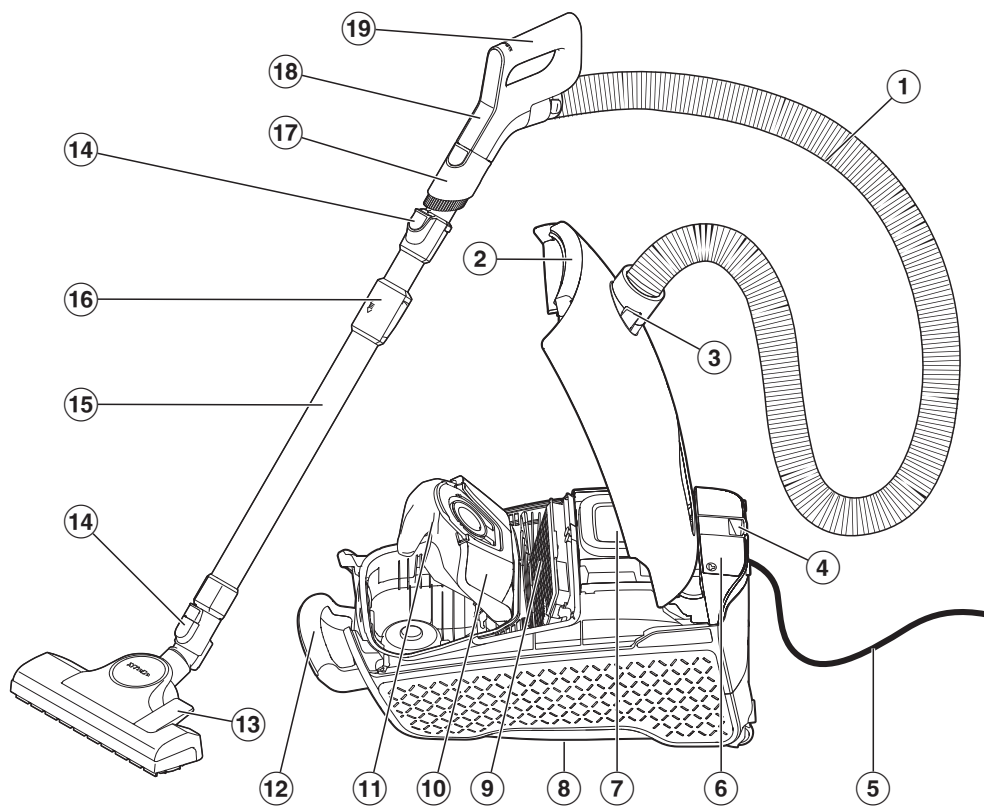
许多情况下，电器和电子设备包含电池，这些电池在使用后不得与家庭垃圾一起处理。您需要依法（视国家而定）取下不再能安全用于真空吸尘器的任何废旧电池，并将它们带至适当的收集点（例如零售商），将其免费送交。电池可能含有损害人体健康和环境的物质。

电池上的标签可提供更多信息。带叉的垃圾桶标志表示电池不可与家庭垃圾一同处理。带叉以及一个或多个化学符号的垃圾桶标志表示电池中含有铅 (Pb)、镉 (Cd) 和/或水银 (Hg)。



旧电池含有可回收利用的重要原材料。分开处理电池使其更易于处理和回收。

# zh - 产品说明



- ① 吸尘管
- ② 集尘盒盖释放按钮
- ③ 软管连接器
- ④ 停驻系统，可在吸尘时实现暂停
- ⑤ 带插头的电源线
- ⑥ 配件舱，可放置二合一装饰物吸嘴和缝隙吸嘴
- ⑦ 控制区域
- ⑧ 停驻系统，方便收纳（吸尘器底部）
- ⑨ Miele 原装空气过滤网\*
- ⑩ 吸尘袋支架
- ⑪ Miele 原装吸尘袋
- ⑫ 手提把手
- ⑬ 机头
- ⑭ 释放按钮
- ⑮ 伸缩管
- ⑯ 伸缩管释放机构
- ⑰ 可拆卸除尘刷
- ⑱ Comfort 无线电控制手柄 2.0 控制区域
- ⑲ Comfort 无线电控制手柄 2.0
- ⑳ 用于设置吸力的 +/- 脚踏开关
- ㉑ 光学接口，供客户服务部使用
- ㉒ 显示屏
- ㉓ 打开/关闭脚踏开关 ①
- ㉔ WiFi 信号状态
- ㉕ 空气过滤网更换指示器
- ㉖ 吸尘袋更换指示器
- ㉗ 用于自动电缆收卷的脚踏开关 ㉗<sup>+</sup>
- ㉘ 选定的功率级别
- ㉙ 选定功率级别的符号
- ㉚ 吸尘袋更换指示器

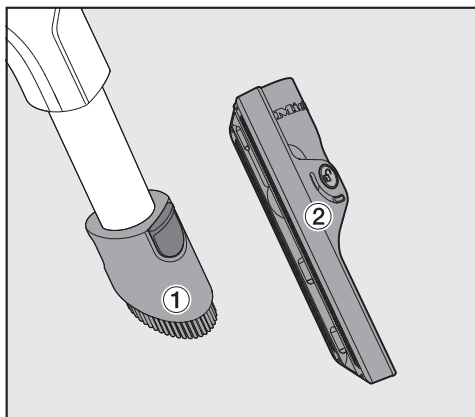
\* 这些功能视型号而定，部分吸尘器可能没有此类功能。

## 熟悉设备

这款吸尘器可用于地毯、毛毯和坚固硬质地板的日常清洁。

Miele 为许多特殊应用提供一系列的合适配件（请参见“可选配件”）。

## 包含的配件



### ① 除尘刷

适用于清洁耐刮擦表面，例如键盘，或清洁面包屑。

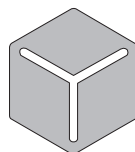
除尘刷是可拆卸的，可以放在吸管上，对难以触及的区域进行吸尘。

### ② 二合一装饰物吸嘴和缝隙吸嘴

适用于清洁褶皱、缝隙和角落，以及装饰物家具、床垫、靠垫、窗帘等的吸尘。

## 3D4U

凭借 3D4U，Miele 可提供免费配件供您下载的 3D 打印机下载（[www.miele.com](http://www.miele.com)，服务，3D4U）。



3 D 4 U

## 网络连接

吸尘器配有集成 WiFi 模块。通过 WiFi 模块可以连接到您的家庭网络，并在移动设备上使用 Miele APP。

将吸尘器联网还可以让您实现以下功能：

- 访问状态信息
- 为您的吸尘器订购更多的吸尘袋
- 根据您的使用行为获取配件信息

## WiFi 连接的可用性

WiFi 连接与其他电器（包括微波炉和遥控玩具）共享频率范围。这可能会导致连接断断续续，甚至彻底连接失败。因此，无法保证功能的可用性。

## 显示屏中的符号

显示屏上的符号表示功率级别适合的使用类型。



窗帘、织物



装饰物、靠垫



自动调节表面吸力



剪绒地毯、垫子和地垫



硬地板和严重脏污的地毯和垫子



手动选择临时吸力功率级别



保存的临时吸力功率级别

用于操作和功能的其他符号：

-	降低吸力
+	增强吸力
①	开/关
⌚	电缆自动收卷

## 集尘袋更换指示灯的工作原理

集尘袋更换指示灯适用于普通家庭灰尘。这通常包含灰尘、头发或毛发、线、地毯绒毛、沙砾等的混合物。

然而，如果用吸尘器吸掉细粉尘，如钻屑、沙子、石膏粉或面粉，则集尘袋的孔隙很快便会堵塞。

即使集尘袋未滿，指示器也会指示“已滿”。在此情况下，必须更换集尘袋。

另一方面，如果您用吸尘器吸起大量的头发、地毯绒毛等，那么在指示器做出反应之前，集尘袋就已经装满了。

## 空气过滤网更换指示灯的功能

空气过滤网更换指示灯在运行约 50 小时后亮起，相当于平均使用约一年。当吸尘器上的指示灯亮起时，请更换空气过滤网。此时还应检查电机保护过滤网的脏污程度。

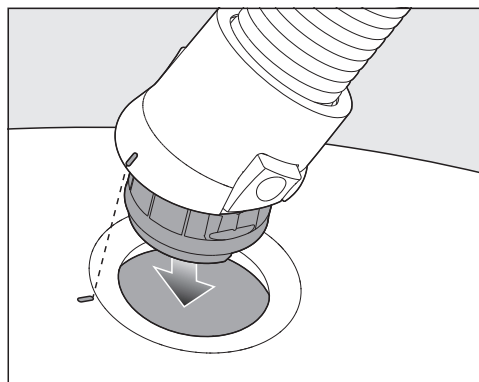
每次更换空气过滤网时，以及如有必要清洁电机保护过滤网时，都必须重置指示灯。请参阅“清洁和保养”部分的“当空气过滤网更换指示灯亮起时”。

## 电机保护过滤网

您的吸尘器标配有耐用电机保护过滤网。它可以在吸尘器的整个使用寿命内使用，无需更换。

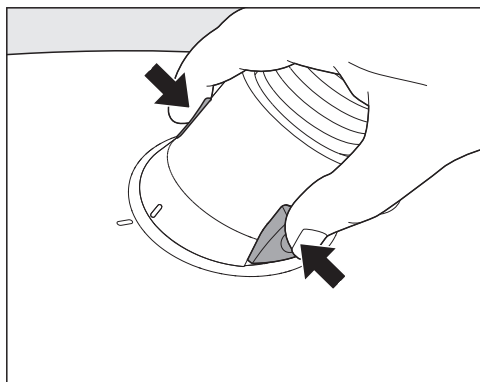
## 调试

### 连接吸尘管



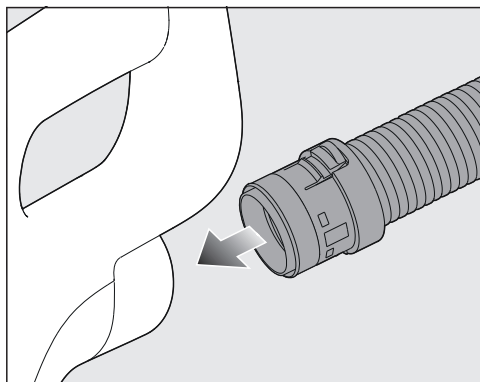
- 将软管连接器插入吸尘器的吸入口，直至其卡入到位。要卡入到位，需将两个部件上的导轨对齐。

## 拆下吸尘管



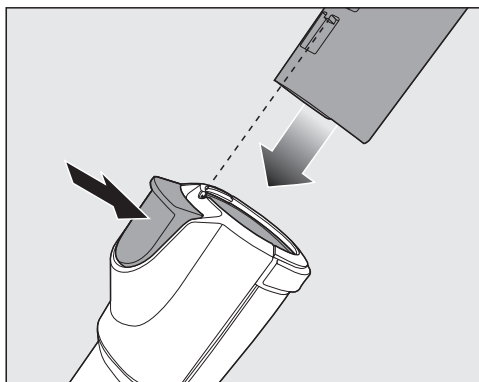
- 按下软管连接器侧面的释放按钮，将软管从吸入口中抬出。

## 连接吸尘管与手柄



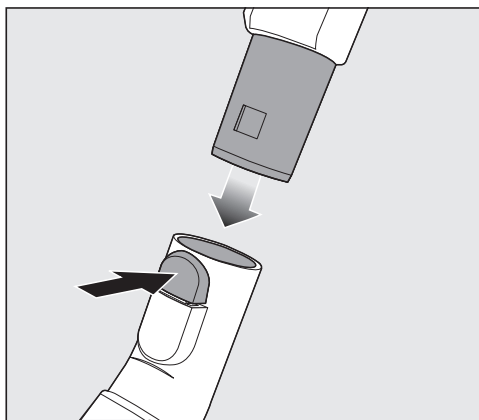
- 将吸尘软管连接器安装到手柄中，直至卡入到位。

## 连接手柄与吸尘管



- 将手柄插入吸尘管，直至卡入到位。要卡入到位，需将两个部件上的导轨对齐。
- 如需分开手柄与吸尘管，请按下释放按钮，将手柄从吸尘管中拉出，同时轻轻转动手柄。

## 连接吸管与可调式刷头



- 将吸管推入刷头，顺时针或逆时针旋转，直至卡入到位。
- 如需分开吸管与地板刷头，请按下释放按钮，将吸管从地板刷头中拉出，同时轻轻转动刷头。

## 连接无线电控制手柄

首次打开吸尘器后，将自动选择最大功率级别。

之后，吸尘器将以之前使用的功率级别打开。

- 按 + 脚踏开关，直到达到最大功率级别。

- 按住 + 脚踏开关。

显示倒计时，并在尝试连接期间关闭吸尘器风扇。倒计时结束后，显示屏上将显示一个无线电控制手柄。

吸尘器现在处于连接模式。

- 松开脚踏开关。

- 按下无线电控制手柄上的任意按钮即可启动。

无线电控制手柄尝试与吸尘器建立连接的时间最长为 20 秒。

吸尘器显示屏显示连接已成功建立，然后风扇再次打开。

## 激活网络功能

您的吸尘器配有集成 WiFi 模块。

将吸尘器连接到 WiFi 网络会增加能耗。

确保使用吸尘器的 WiFi 网络有足够的信号强度。

若要设置此功能，您需要：

1. WiFi 网络
2. Miele APP
3. Miele 用户账户。可以通过 Miele APP 来创建用户账户。



- 扫描二维码下载 Miele APP（如果您还没有）。

- 打开 Miele APP 并建立用户账户。

- 要开始联网，请再次扫描二维码，并按照 Miele APP 中的用户导航说明操作。

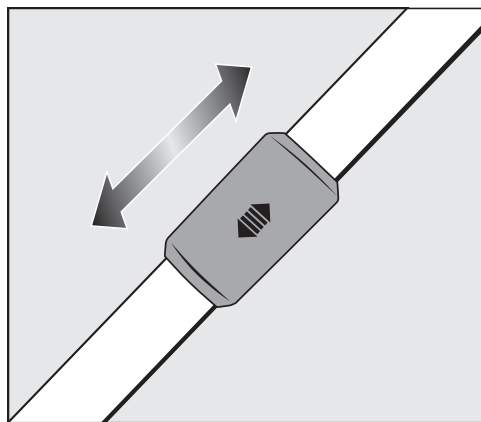
在尝试连接期间关闭吸尘器风扇。吸尘器显示屏显示连接已成功建立。

您也可以在未建立连接的情况下提前退出连接模式。要进行此操作，使用打开/关闭 ① 脚踏开关关闭吸尘器并再次打开。

## 操作

### 调整伸缩管

伸缩管的包装方式为折叠式，这样可以调整到合适您的高度，享受舒适的吸尘体验。

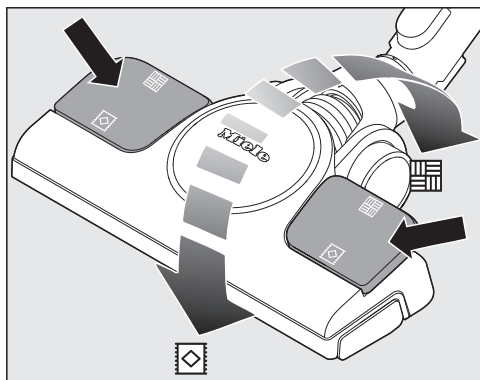
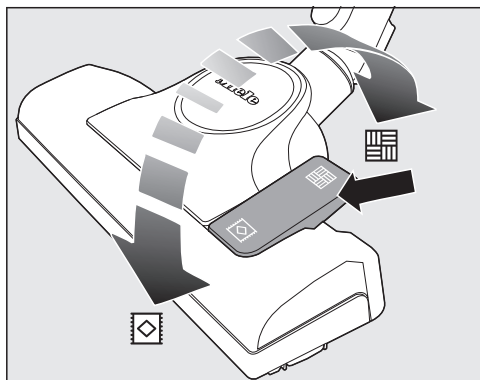


- 握住释放机构，将伸缩管长度调整到合适状态。

### 调整刷头

根据所用型号，吸尘器的标配刷头为如图所示中的一种。

请遵循地板制造商的清洁和护理说明。



使用探刷清洁不易刮伤的硬质地板，以及带缝隙或深度裂缝的地板：

- 踩下  脚踏开关。

使用缩刷清洁地毯和垫子：

- 踩下  脚踏开关。

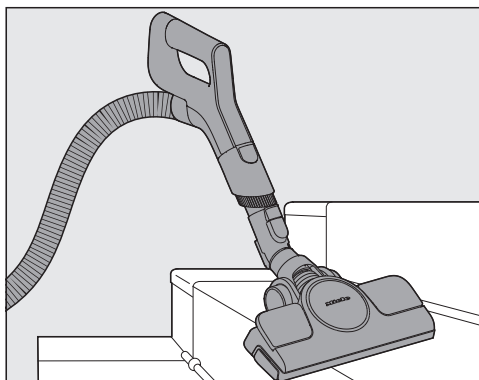
## 用吸尘器清洁楼梯



吸尘器掉落会造成伤害。

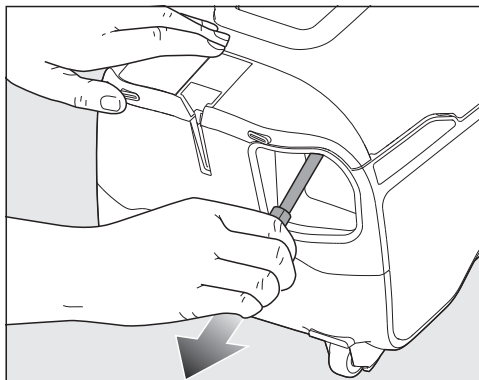
若吸尘器从楼梯上掉落，可能使到使用者受伤。

用吸尘器清洁楼梯时，最好是从下到上清洁。



可调式刷头也可以用来清洁楼梯。

## 展开电缆



- 将电缆放出展开至所需长度。
- 将电源插头插入插座中。



过热可能会造成损坏。

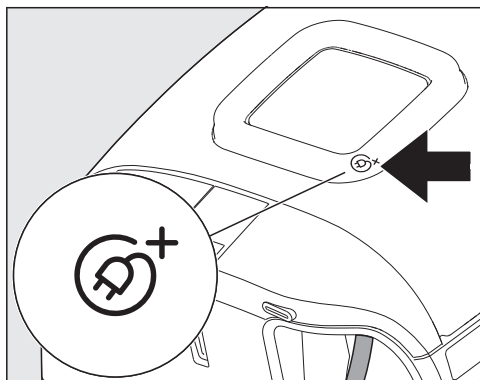
电缆在长时间使用后可能会过热。

若吸尘时间超过 30 分钟，必须将电缆全部放出展开。

## 电缆收卷

- 从插座上拔下插头。



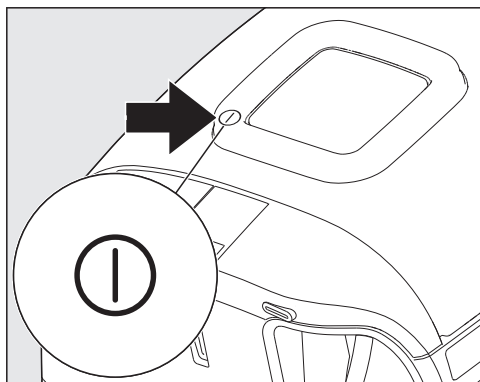


- 短暂踩下电缆收卷脚踏开关。

然后，电缆将完全收回到吸尘器。  
您可以在任何时候中断电缆收卷。


- 在收卷时短暂拉一下电缆。


## 打开和关闭



- 按下开/关脚踏开关 ①。

## 更新

Miele 将不定期为您提供更新信息 。这将对您吸尘器内的软件进行更新，并确保它符合 Miele 的最新开发。

打开吸尘器后，如果有可用的更新 ，您将会收到通知。

- 要开始安装更新，请按 + 脚踏开关。

进度条将显示安装状态。

- 要推迟安装更新，请按 - 脚踏开关。

下次打开吸尘器时，系统会再次提示您安装更新。

## 调节吸力

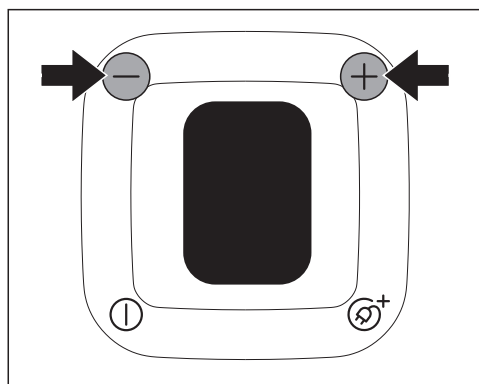
清洁时可针对不同类型的地板，对吸力进行调节。降低吸力可以减少操纵机头的用力程度。

所选的功率级别以符号形式显示，并通过吸尘器显示屏上的橙色功率指示器显示，参见“熟悉”中的“显示屏符号”部分。

## 脚踏开关

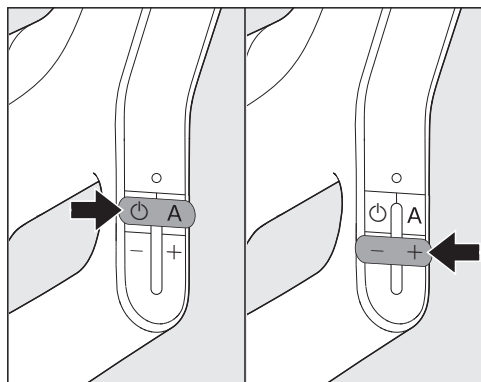
首次打开吸尘器后，将自动选择最高功率级别。

之后，吸尘器将以之前使用的功率级别打开。



- 按下 + 脚踏开关选择更高的吸力功率级别。
- 按下 - 脚踏开关，选择更低的吸力功率级别。

## Comfort 无线电控制手柄 2.0



使用开/关脚踏开关 ① 打开吸尘器后，就可以使用 Comfort 无线电控制手柄 2.0 上的按钮进行完全操作。

您的吸尘器在 Comfort 无线电控制手柄 2.0 上有一个按钮 **A**，用于选择自动功率级别。这意味着吸尘器的吸力将与相关表面相适应。

**⚠ 请勿使用自动设定清洁轻质材料或窗帘。这些东西可能会被吸入吸尘器中，并可能损坏。**

- 按下 Comfort 无线电控制手柄 2.0 上的 **+** 按钮，可选择更高的吸力功率级别。
- 按下 Comfort 无线电控制手柄 2.0 上的 **-** 按钮，可选择更低的吸力功率级别。

首次打开吸尘器后，将自动选择最高功率级别。

之后，吸尘器将以之前使用的功率级别打开。

### 临时吸力功率级别

您可以偏离预设的功率级别，自定义吸尘器的吸力，以满足您的个性化需求。

若要执行此操作，请执行以下步骤：

- 按住 **+** 或 **-** 按钮。

显示屏显示手动选择临时吸力功率级别的符号。

- 按住 **+** 或 **-** 按钮，直到达到所需的吸力。

- 释放按钮。

等待 5 秒，不要触摸旋钮；临时吸力设置将保存至下一个最高或最低功率级别。出现对号 **✓**，确认设置已保存。显示已保存的临时吸力功率级别的符号。

下次使用吸尘器时，将以保存的临时吸力功率级别打开。如果您随后选择 4 个标准功率级别之一，此设置将被删除。

### 中断操作

吸尘器可以在吸尘时暂停片刻。

- 按下手柄上的待机按钮 **⏻**。

**⚠ 待机按钮用于在吸尘时短暂暂停吸尘器。存在过热和损坏的风险。**

每次按下手柄上的按钮时，LED 将亮起。

暂停结束后，您有 3 个选择：

- 再次按下待机按钮 **⏻**。

吸尘器将使用之前选择的功率级别开启。

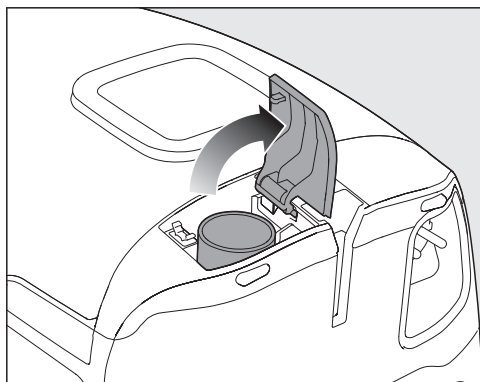
- 按下 **+** 按钮。

吸尘器将使用最高功率级别开启。

- 按下 **-** 按钮。

吸尘器将使用最低功率级别开启。

## 拆卸配件



- 按下配件舱上的标记。

配件舱将会打开。

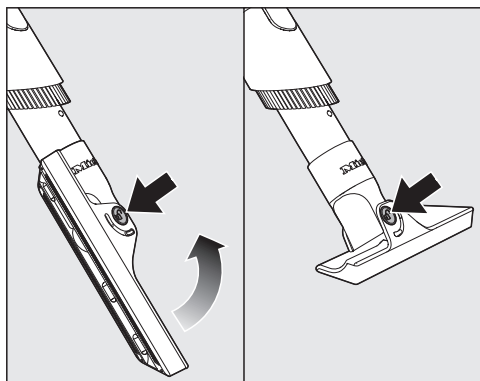
- 取下组合式装饰物吸嘴和缝隙吸嘴。
- 用力按下配件舱盖将其关闭。

## 调节二合一装饰物吸嘴和缝隙吸嘴

您的吸尘器标配组合式装饰物吸嘴和缝隙吸嘴。

### 缝隙吸嘴

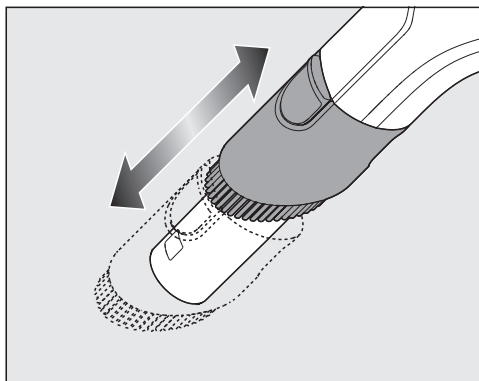
从配件舱中取出后，二合一装饰物吸嘴和缝隙吸嘴适用于褶皱、缝隙或角落的清洁。



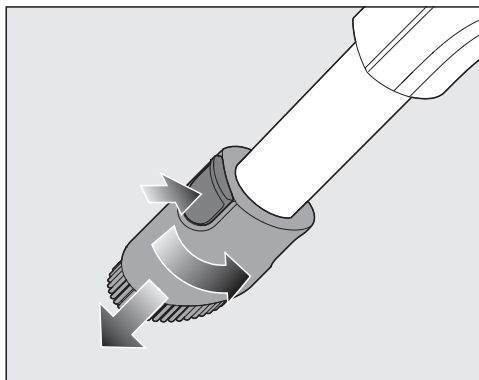
### 装饰物吸嘴

- 按下二合一装饰物吸嘴和缝隙吸嘴二合一的释放按钮，然后将装饰物吸嘴旋转至导轨上，直到其清晰接合到位。
- 清洁完成后，按下释放按钮，将装饰物吸嘴旋转回原始位置。旋转二合一装饰物吸嘴和缝隙吸嘴，直到释放按钮清晰接合到位。

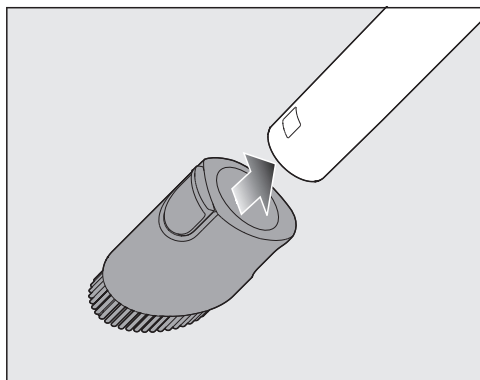
## 使用 Comfort 无线电控制手柄 2.0 上的除尘刷



- 按下除尘刷上的释放按钮，推出除尘刷，直至其清晰接合到位。



- 按下释放按钮并将除尘刷转到侧面。
- 将除尘刷向下推到导轨上，直到其从手柄上松开。



- 将除尘刷推到吸管上，直到卡入到位。

### 除尘完成后

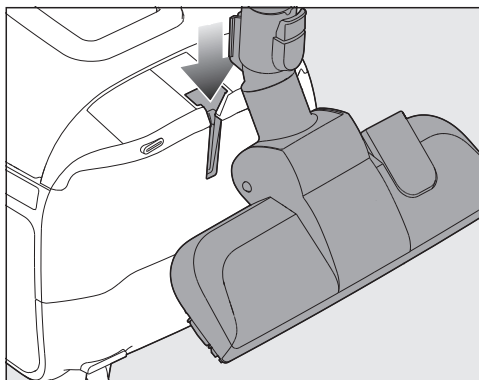
- 按下释放按钮并将除尘刷从吸管上拔下。
- 将除尘刷推回 Comfort 无线电控制手柄 2.0，直至卡入到位。
- 将除尘刷推回原位，以便将手柄推回吸管中。

## 设置、运输和存储

### 停驻系统，可在吸尘时实现暂停

您可通过停驻系统在暂停期间方便地停驻吸尘杆和刷头。

**⚠ 吸尘器翻倒会造成伤害。**  
如果吸尘器位于斜面上，例如斜坡上，请勿使用停驻系统。



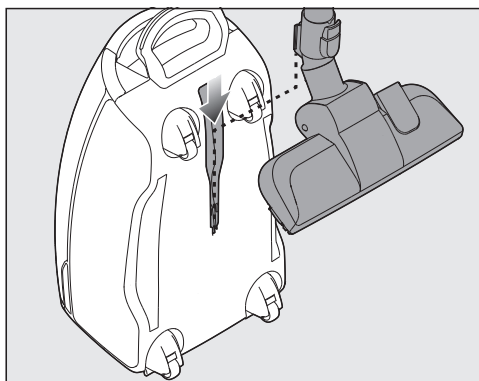
- 将刷头插入吸尘器的停驻系统中。

### 停驻系统，方便收纳

您可以使用停驻系统在运输或存放时停驻吸尘管和机头。

**⚠ 存在因电源电压导致的触电风险。**  
吸尘器即使处于关闭状态，仍存在电源电压。  
使用后，务必断开吸尘器的电源。从插座上拔下插头。

- 将吸尘器立起。
- 完全收回伸缩管。



- 将机头向下插入吸尘器底部的停驻附件。

这样可便于携带或存储吸尘器。

## 清洁和护理

**⚠ 存在因电源电压导致的触电风险。**

电器即使处于关闭状态，仍存在电源电压。

在清洁和保养之前，请通过墙壁插座关掉电器，并拔下插头。

Miele 过滤系统由 3 个配件组成：

- Miele 原装集尘袋（型号 **TU**）
- Miele 原装空气过滤网
- 电机保护过滤网

集尘袋和空气过滤网需要不时更换，以确保您的吸尘器高效运行。

建议仅使用在包装上带有 Miele 徽标的 Miele 正版配件。只有使用原装配件，吸尘器才能发挥理想的吸力，达到预期的清洁效果。

包装上带有 Miele 徽标的集尘袋不是由纸或纸基材料制成，也不带有纸板套管。这就是 Miele 集尘袋特别耐用和可靠的原因。

请注意，若使用包装上无 Miele 徽标的配件，出现任何故障和损坏，都不属于吸尘器的保修范围。

## 购买配件

您可以从 Miele 网上商店、Miele 客户服务部或您的 Miele 经销商处订购 Miele 正版配件。

您可以通过包装上的 Miele 徽标来识别 Miele 正版配件。

每包 Miele 原装集尘袋包含 4 个集尘袋和一个 AirClean 空气过滤网。Miele 原装组合套装包含 16 个集尘袋和 4 个 AirClean 空气过滤网。

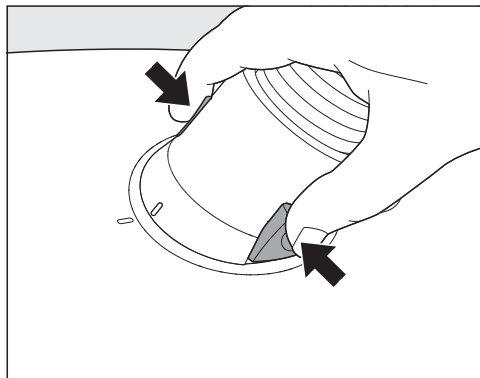
有关购买 Miele 正品空气过滤网的信息，请参见“可选配件”–“过滤网”中的销售名称。

## 吸尘袋更换指示器

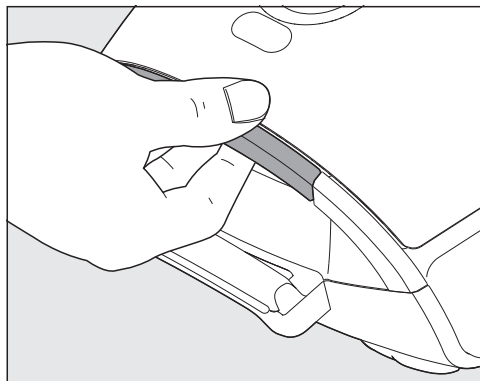
当吸尘器显示屏上出现提示时，请更换吸尘袋。

堵塞的孔隙会降低吸尘器的吸力。吸尘袋装满后要及时处理。不要试图重复使用吸尘袋。

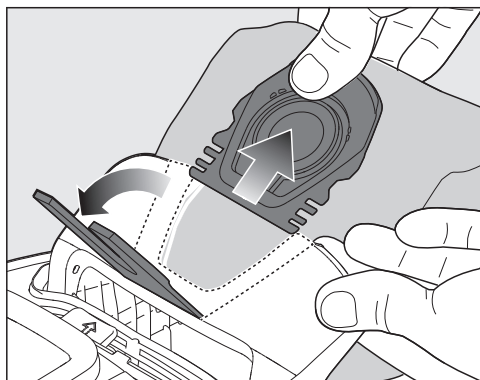
## 取下集尘袋



- 按下软管连接器侧面的释放按钮，将软管从吸入口中拉出。



- 将释放按钮按入集尘盒盖的凹槽握把中，并尽可能地抬起盖。

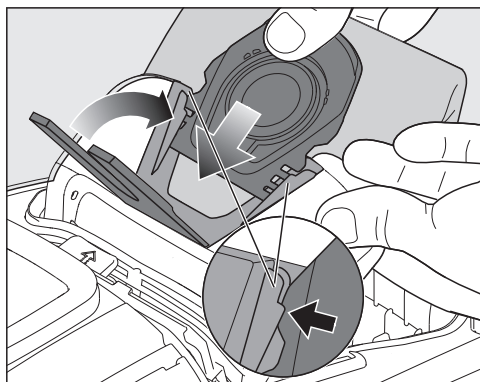


- 一只手提起集尘袋支架。
- 另一只手通过把手将吸尘袋拉出。

蓝绿色的夹持元件将升起。

蓝绿色的夹持元件可防止在没有插入集尘袋时集尘盒盖关闭。请勿强制关闭。

### 插入集尘袋

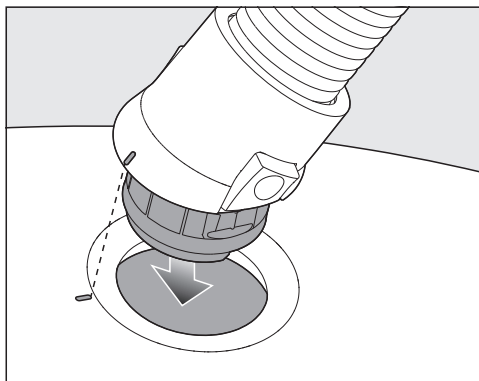


- 一只手提起集尘袋支架。
- 另一只手将新集尘袋尽可能深地插入凸起的集尘袋支架中。从包装盒中取出集尘袋时，请不要将其打开。

确保集尘袋的套管完全插入导轨的两侧（参见放大图）。

蓝绿色夹持元件闭合并卡入到位。

- 牢固关闭集尘盒盖，确保其卡入到位。同时，小心不要夹住集尘袋。



- 将软管连接器插入吸尘器的吸入口，直至其卡入到位。要卡入到位，需将两个部件上的导轨对齐。

### 当空气过滤网更换指示器亮起时

当吸尘器显示屏上出现提示时，请更换空气过滤网。此时还应检查电机保护过滤网的脏污程度，请参见“清洁电机保护过滤网”。

每次更换空气过滤网时都必须重置指示器。执行此操作时，必须打开吸尘器。

- 按住 + 按钮。

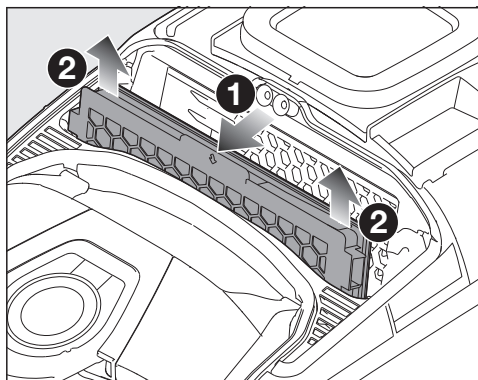
显示倒计时，并关闭吸尘器风扇。指示器将亮起绿灯，显示已成功重置。然后，指示器将熄灭并重置为零。

指示器只能在显示需要更换空气过滤网时才能重置。其他时间无法重置。

### 更换 AirClean Plus 50、Silence AirClean 50、Active AirClean 50 和 HEPA AirClean 50 空气过滤网

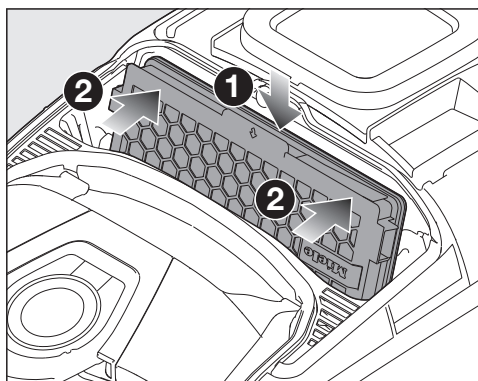
一次不要使用多个空气过滤网。

- 打开集尘盒盖。



如果您想安装 AirClean 空气过滤网，请参见“更换另一种空气过滤网”部分。

- 将空气过滤网向前拉，然后将其向上取下。



- 向下插入新的空气过滤网，确保其正确插入，然后将其两侧向后按压，直至卡入到位。



集尘盒污染可能会造成损坏。

如果集尘袋未卡入到位，大量灰尘可能会进入集尘盒并损坏部件。

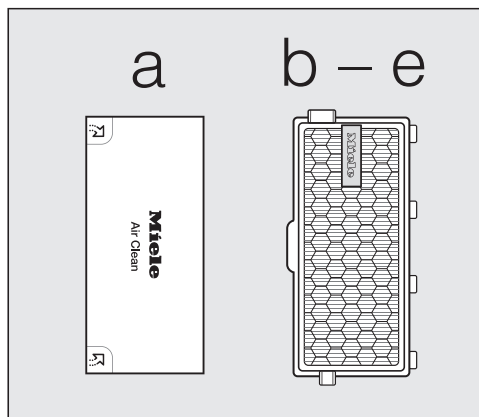
在关闭集尘盒盖之前，请务必确保集尘袋已插入，且夹持元件已关闭。

- 牢固关闭集尘盒盖，确保其卡入到位。同时，小心不要夹住集尘袋。

## 更换另一种空气过滤网

一次不要使用多个空气过滤网。

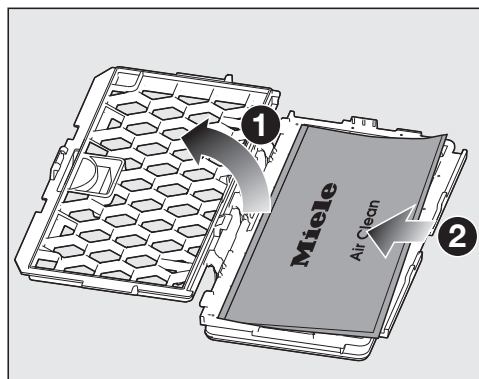
根据所用型号，吸尘器的标配空气过滤网为以下其中一种：



- a AirClean
- b AirClean Plus 50 (淡蓝色)
- c Silence AirClean 50 (灰色)
- d Active AirClean 50 (黑色)
- e HEPA AirClean 50 (白色)

## 更换过滤网时，请注意

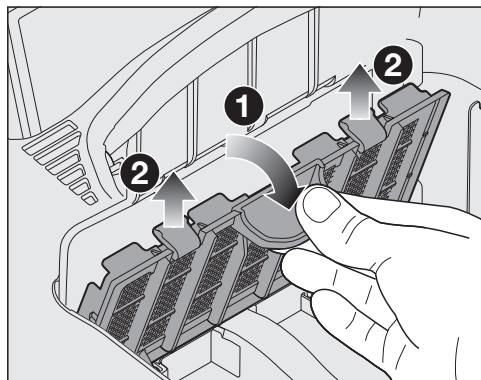
如要用过滤网 a 更换空气过滤网 b、c、d 或 e，必须同时安装过滤网格栅，请参见“可选配件”中的“过滤网”部分。





## 清洁电机保护过滤网

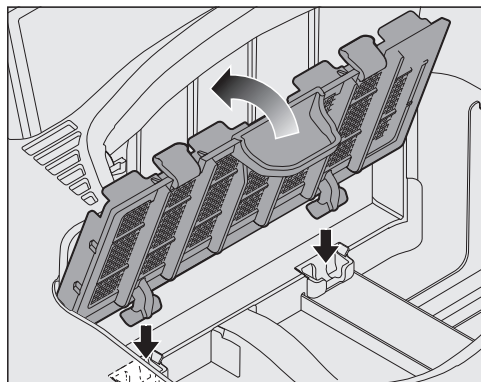
- 打开集尘盒盖。
- 取下集尘袋。



- 向前松开电机保护过滤网，将其从集尘盒中向上取出。

⚠ 清洁不当具有损坏风险。  
清洁不当会损坏电机保护过滤网，而且达不到预期的清洁效果。  
不要用水清洗电机保护过滤网。切勿使用带尖头或锐缘的物体清洁过滤网。

- 用干抹布或除尘刷清洁电机保护过滤网。



- 将电机保护过滤网的铰链小心地放入集尘盒的铰链凹槽中，然后锁上电机保护过滤网，使其卡入到位。

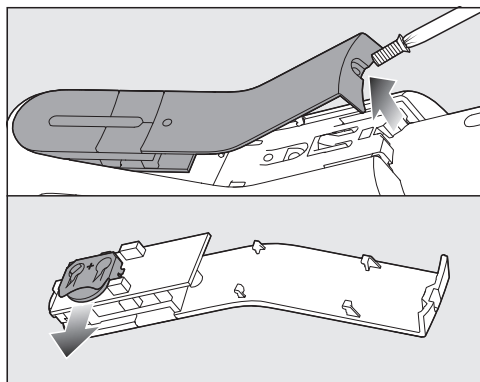
- 将集尘袋插入支架，直到夹持元件紧紧闭合。
- 牢固关闭集尘盒盖，确保其卡入到位。同时，小心不要夹住集尘袋。

## 何时更换 Comfort 无线电控制手柄 2.0 的电池

电池快耗尽时，吸尘器显示屏会及时发出警告。需要一节 3 伏的电池 (CR 2032)。

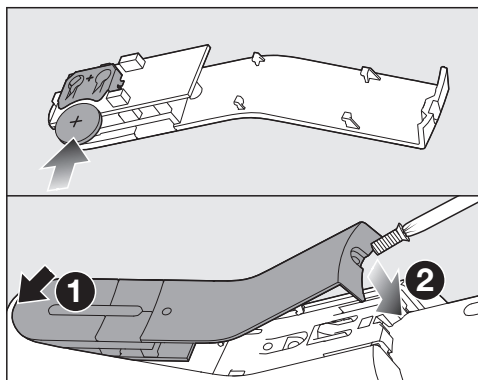
当电池电量耗尽或未安装电池时，仍可使用吸尘器。

## 更换 Comfort 无线电控制手柄 2.0 的电池



- 使用内外六角梅花头螺丝刀拧下电池盒盖上的固定螺丝，然后取下电池盒盖。
- 更换新电池。确保极性正确。



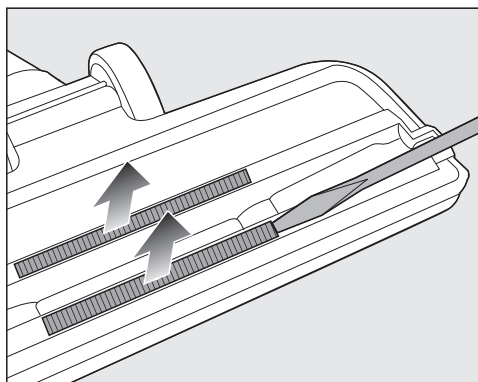


- 更换盖子，注意紧固顺序，并拧紧固定螺钉。
- 将旧电池丢弃在市政回收设施中。

### 更换螺线升降器

（不适用于配有 FlexTeQ/AllFloor 刷头的机型）

机头吸尘口上的螺线升降器可以更换。如果绒毛磨损，则更换螺线升降器。



- 把螺线升降器从插槽中拉出来。为了实现此操作，请使用合适的工具，如平头螺丝刀。
- 安装上新的螺线升降器。

替换零件可从您的 Miele 经销商或 Miele 备用配件部门获得。

## 清洁吸尘器和配件

⚠ 存在因电源电压导致的触电风险。  
吸尘器即使处于关闭状态，仍存在电源电压。  
在清洁之前，请通过墙壁插座关掉电器，并拔下插头。

⚠ 存在因电源电压导致的触电风险。  
湿气进入吸尘器便会产生触电危险。  
切勿弄湿吸尘器。

- 使用装有除尘刷的吸尘器以最低功率级别为织物表面吸尘。
- 可以使用适合于塑料的市售清洁剂清洁吸尘器和所有塑料配件。

静电会导致吸尘器的塑料部件上积聚灰尘。应使用柔软的干布去除灰尘。

⚠ 不合适的清洁剂可能会导致损坏。  
所有表面都容易产生刮痕。与不合适的清洁剂接触会使外表面发生改变或褪色。  
不要使用研磨型清洁剂、玻璃清洁剂、多用途清洁剂或油基护理产品。

## 清洁集尘盒

如有必要，可使用干式除尘器、清洁刷或另一台吸尘器（如果可用）清洁集尘盒，以将灰尘吸走。


还要清洁集尘盒盖底部。

检修

日常操作中出现的许多故障和问题其实都可以轻松解决。在许多情况下，由于不需要致电 Miele 客户服务部，所以可以节省时间和金钱。

您可以在 [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service) 上查找可帮助您自行解决故障的信息。

以下表格可以帮助您发现故障原因并解决问题。

 存在电源电压触电风险。

电器即使处于关闭状态，仍存在电源电压。

在处理任何故障之前，均应通过墙上的插座关掉电器，然后拔下插头。

问题	原因和纠正
吸尘器自动关闭。	<p>如果吸尘器过热，温度限制器便会自动关闭吸尘器。例如，如果大物体堵塞了吸尘管，或者当集尘袋已满或含有细粉尘颗粒时，就会发生这种情况。严重脏污的电机保护过滤网或空气过滤网也可能导致过热。</p> <p>■ 请立即使用打开/关闭脚踏开关 ①关闭吸尘器。关闭墙壁插座并拔下插头。</p> <p>排除原因后，等待大约 20–30 分钟，使吸尘器完全冷却。然后再打开。</p>

## 技术数据

### 蓝牙

频率范围	2.40–2.4835 千兆赫
最大传输功率	< 10 mW

### WiFi

频率范围	2.40–2.4835 千兆赫
最大传输功率	< 100 mW

### 待机模式下的耗电量

WiFi 已启用	0,95 瓦
WiFi 已停用	0,95 瓦

CMIIT ID: 2018DJ0478 / 2021DP2492 / 2023DP13697

### 版权和许可

为了操控吸尘器，Miele 采用了不受开源许可条款限制的专有或第三方软件。该软件/这些软件组件受版权保护。务必尊重 Miele 以及第三方所持有的版权。

此外，此吸尘器包含根据开源许可条款发布的软件组件。电器中包含的开源组件以及相应的版权声明、当时有效的许可条款副本，以及任何详细信息，均可以通过使用网页浏览器 IP 进行本地访问，访问地址为 (<http://<IP address>/Licenses>)。此位置所示开源许可证的责任及质保安排，只适用于有关的权利持有人。

## 适用标准

GB 4706.1 家用和类似用途电器的安全 第1部分:通用要求

GB 4706.7 家用和类似用途电器的安全 吸尘器和吸水式清洁器具的特殊要求

GB 17625.1 电磁兼容 限值 谐波电流发射限值(设备每相输入电流≤16A)

GB 4343.1 家用电器、电动工具和类似器具的电磁兼容要求 第1部分：发射

有害物质

该表显示了自所附产品销售日期起，可在Miele电子电气产品供应链中发现此类物质的地方。该表系按照SJ/T 11364的规定编制。


部件名称	有害物质									
	Pb	Hg	Cd	Cr (VI)	PBB	PBDE	DEHP	BBP	DBP	DIBP
电线、电线组件和接线	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o
电气与电子组件	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o
金属部件	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o

Pb=铅；Hg=汞；Cd=镉；Cr(VI)=六价铬；PBB=多溴联苯；PBDE=多溴二苯醚

o = 表示零件中所有均质材料中的有害物质含量低于GB/T 26572标准的相关限量。

x = 表示零件中至少一种均质材料中的有害物质含量高于GB/T 26572标准的相关限量。

所附全部产品及其部件的环保使用期限（EFUP）与此处所示符号相符，除非另有标记。某些现场可替换零件具有不同的环保使用期限（如电池模块），所以另有相应标记。当产品在正常情况下运行时，环保使用期限方为有效。



本产品符合国家《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》的要求。

## 服务

您可以在 [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service) 上查找可帮助您自行纠正故障以及有关 Miele 备件的信息。

### 若发生故障，请联系我们

若发生任何您无法自行解决的故障，请联系 Miele 售后服务部。

在本文结尾处可找到 Miele 售后服务部的联系信息。

请注意，我们会出于培训目的而监听来电并录音，若上门维修的问题属于可以根据说明解决的问题，则将收取服务费。

### 保修

有关特定国家/地区的保修条款和条件的信息，请联系 Miele 客户服务部。请参见本手册末页的详细联系方式。

## 可选配件

请遵循地板制造商的清洁和护理说明。

请注意，若使用包装上无 Miele 商标的配件，出现任何故障和损坏，都不属于吸尘器的保修范围。

这些产品，以及许多其他产品都可以从 Miele 网店、Miele 客户服务部或您的 Miele 经销商订购。

某些型号标配有以下一个或多个配件。

## 机头/地板刷

### AllFloor (SBD AF) 刷头

扁平刷头适用于清洁非常低矮的家具下方。此外，它还具有安静、轻便的特点，并能很好地吸附粗尘。

### TurboTeQ Turbobrush (STB 305-3)

这种地板刷适用于割绒地毯的清洁。

### 旋转式 Parquet Twister 地板刷 (SBB 300-3)

采用天然刷毛，适用于清洁光滑坚硬的地板和狭小的缝隙。

### 旋转式特大号 Parquet Twister 地板刷 (SBB 400-3)

采用天然细毛，适用于快速清洁光滑坚硬的地板和狭小的缝隙。

## 其他配件

### Turbo Mini 手动涡轮刷 (STB 101)

适用于对家具装饰品、床垫、汽车座椅等进行真空吸尘。

### 万能刷 (SUB 20)

适用于打扫书籍、书架等。

### 散热器刷 (SHB 30)

适用于散热器、窄架和缝隙除尘。

### 床垫吸嘴 (SMD 10)

适用于室内装潢、床垫、衬垫、窗帘、毯子等的吸尘。

### 缝隙吸嘴，300 毫米 (SFD 10)

超长的缝隙吸嘴适用于清洁褶皱处、缝隙和角落。

### 缝隙吸嘴，560 毫米 (SFD 20)

灵活缝隙吸嘴适用于清洁难以接触的地方。

### 特大号家具吸嘴 (SPD 20)

宽大的家具吸嘴，适用于家具装饰、床垫和坐垫的清洁。

## 过滤网

### AirClean Plus 50 空气过滤网 (SF-AP 50)

有效过滤，带来特别洁净的室内空气。

### Silence AirClean 50 空气过滤网 (SF-SA 50)

吸尘时显著降低噪音。

### Active AirClean 50 空气过滤网 (SF-AA 50)

显著减少异味。是养宠物或有吸烟者家庭的理想之选。

### HEPA AirClean 50 空气过滤网 (SF-HA 50)

有效过滤细粉尘和过敏原。是对室内灰尘过敏人士的理想之选。

## 过滤网格栅

如果您想用 AirClean 过滤网更换 AirClean Plus 50、Silence AirClean 50、Active AirClean50 或 HEPA AirClean50 过滤网，则需要此配件。



# Miele

## 美诺电器有限公司

上海市静安区石门一路82号

邮编: 200040

电话: +86 21 6157 3500

传真: +86 21 6157 3511

## Miele Electrical Appliances Co., Ltd.

No. 82, Shimenyi Road, JingAn District

Shanghai, China, P.R.C

Post Code: 200040

Phone: +86 21 6157 3500

Fax: +86 21 6157 3511

## 美诺中国售后服务

### Miele China Service

**Hotline 客户关爱热线: 4006 306 306**

(周一至周日 09:00 - 18:00, 国家法定节假日除外)

Email: [info@miele.cn](mailto:info@miele.cn)

[www.miele.cn](http://www.miele.cn)

关注 Miele 官方微信公众号



**Miele & Cie. KG**  
**Carl-Miele-Straße 29**  
**33332 Gütersloh**  
**Germany**